



# Stindardul

Anul XIX, Nr. 115/116, aug.—decembrie 1971

Versandort: München; Redaktion: 808 Fürstenfeldbruck, Jägerstraße 17

Einzelpreis 1 DM

## Uniunea Asociațiilor și Instituțiilor Românești din Republica Federală Germania

Către toți exilații români, indiferent de statutul juridic sub care trăiesc în străinătate.

### Frați Români!

În ciuda acțiunilor spectaculare în materie de politică externă și a reclamei ce i se face de o anumită presă occidentală, regimul dela București nu și mai poate ascunde incapacitatea și neputința de a face față dezastrului economic, haosului administrativ, lipsurilor de tot felul și mizeriei generale. Cu excepția castei de privilegiați care au transformat România într-o adevărată satrapie, dela un capăt la celălalt al țării, toată lumea este nemulțumită, țărani, muncitori, intelectuali, tineri și bătrâni.

Plecând dela teoria revoluției permanente, ca o nouă diversivitate și pentru a năuci și mai mult un popor de care și bat joc de un sfert de secol și mai bine, satrapii sistemului au inițiat în vara aceasta, anume după „plenă” dela 6 iulie 1971, o nouă metodă de oprimare prin așa zisa revoluție culturală.

Securitatea, activiștii de partid, pleava care dictase legile în perioada de cumpănită teroare, elemente lăsate în adormire o perioadă de timp și la care se părea că se renunțase și-au reluat activitatea. Restalinizarea este în plin marș. Metodele sunt poate diferite, dar obiectivul a rămas același: **nimicirea totală a neamului românesc.**

Această nouă acțiune a creat în toate părțile, dar mai ales în rândurile tineretului care a fost în permanență mințit, o stare de revoltă ce se resimte până în cadrele de vârf ale partidului și ale administrației de stat. Opreșunea, mizeria, lipsa de perspective și disperarea îndeamnă din ce în ce pe mai mulți să scape cu fuga din lădă unei dictaturi feroc care astăzi nu mai este nici măcar aceea a unui partid, ci dictatura unui grup restrâns de exaltați ce și-apără propriile poziții și scaunele pe care stau.

Printre cei care părăsesc țara, organele de securitate strecoară desigur și agenții trecuți prin școli speciale sau bieți oameni care stau sub apăsarea unor ipotece asupra cărora nu vrem să stăruim. **Exilații trimiși**, cu ajutorul câtorva **exilați utili**, elemente periferice din rândurile celor mai vechi care între timp s-au pus la adăpostul cetățeniei unui stat occidental, lucrează potrivit directivelor serviciilor de informații și de spionaj dela București, activitatea lor fiind sprijinită de legațiile și ambasadele reseriste din țările respective. Cu ajutorul acestora, guvernul comunist urmărește slăbirea și dezagregarea exilului, pentru a-l putea da apoi lovitură de moarte.

1972 cu împliniri și izbândă!  
La mulți ani!

## Falimentul ONU-lității

Nicodată nu ne-am ascuns, în aceste coloane, lipsa de simpatie față de Babelul de la New York („le machin” — cum zicea generalul care n-o lua razna todeuna), ori față de anexa pariziană din place Dauphine — l'UNESCO.

Două instituții, nu numai criminale și hibride, bazate pe robirea unei lumi — ci mai mult, puse în serviciul subversiunii pentru desființarea libertății în restul planetei.

ONU-litatea n'a fost nicodată capabilă de un act constructiv. Spunem acte nu moșni, rezoluții și alte mistificări. Nici, ori mai ales, când a fost vorba de statele mici și slabe. Poznan, Berlin, revoluția maghiară, invadarea Cehoslovaciei sunt tot atâtea stigmate. ONU-litatea a murit de mult, dar lumea nu și-a încă seama; n'a intrat în putrefacție și nu pute încă. Și-a împlinit destinul ca și fosta Ligă a Națiunilor, care a murit în 1936; globul și-a dat seama abea în 1939. Actul de deces al ONU-lității poate fi datat cel mai târziu la 28 iunie 1956, în ziua revoltei de la Poznan.

Cât despre afacerile „culturale” de la UNESCO!

Operația este bine orchestrată și ea se desfășoară cu intensitate la scară mondială, din tactica folosită desprinzându-se, printre altele, următoarele acțiuni:

1. Crearea unei rupturi între generații, prin lansarea teoriei a două exiluri unul **vechi** și altul **nou**.

2. Înființări de parohii și de comitete fictive, cu preoți improvizați și oameni de paie, diversivni alimentate cu fonduri provenind dela oficiile de securitate.

3. O acțiune permanentă de recrutare de informatori, de agenți și de proști folositori, acțiune care dealtfel nu a dat comuniștilor rezultatul dorit, aproape toți cei recrutați fiind identificați. La timpul potrivit ei vor fi chemați la răspundere în fața legii și vor avea să suporte consecințe mai grave decât le bănuiesc.

4. Lansarea de zvonuri, intrigi și încercarea de a discredita pe acel care desfășoară activități anticomuniste, aceasta cu scopul de a provoca suspiciuni și discordie între exilați.

5. Invitații la fel de fel de sindrofii, ospățuri și reuniuni organizate de reprezentanțele reseriste în străinătate.

6. Oferirea de pașapoarte cu titlul de **român stabilit în străinătate**, momeală cu ajutorul căreia cel căzut în capcană își pierde drepturile câștigate prin obținerea azilului politic sau cetățeniei străine dar poate fi ușor manevrat și supus la presiuni, argumentele folosite de comuniști în acest caz fiind mereu aceleași: întregirea familiei și soarta celor rămași în țară.

\*

Exilul este și trebuie să rămână expresia autentică a năzuințelor neamului românesc. Acest exil **se va apăra. Cu hotărâre.** Impotriva diversunilor, împotriva manevrelor de învâlmire, împotriva colaboratorilor unui regim respins de întregul popor și împotriva tuturor infiltrațiilor.

Exilul românesc este unul singur, permanent și nedivizat după categorii de vârstă și vechime. Din pofta de îmbogățire, umblând după chiverniseală, doar un aventurier își poate păși locurile dragi și renunța la familie, prieteni și carieră. Se vor afla poate printre noi și din aceștia, dar ei sunt puțini și condamnați la izolare. Cei mulți nu pot uita ce au lăsat în urma lor și nici renunța la executarea unui mandat pe care l-au primit dela acei alături de care au suferit și au îndurat umiliri. Ei știu că exilul este o **opțiune politică** legată de riscuri și de situații uneori incomode. Ei știu că exilul este **legământul** de a lupta pentru dreptate și de a crede în resuscitarea unei Românii libere.

Insuficiența de flacăra aceleiași credințe, tinerii sosiți printre noi în anul din urmă au datorat de a continua lupta pe care cel mai bătrân decât ei o duc de mai bine de 25 de ani, în cadrul organizațiilor înființate după 1945. Aceste orga-

nizații nu sunt desigur perfecte, ele prezintă încă unele deficiențe, dar au marele merit că au menținut flacăra românismului, afirmând neconținut prezența noastră peste hotare. Față de regimul din țară care înăbușe cu brutalitate orice manifestare de opoziție, aceste organizații sunt **singura alternativă**. Tinerii exilați au datorat să întărească aceste organizații, să contribuie la primirea cadrelor și să aducă în sânul lor un suflu de prospețime și de dinamism tineresc.

Tocmai acum, când guverne și oameni politici din lumea liberă par a nu se mai interesa de soarta popoarelor europene subjugate de stăpânirea comunistă, tocmai acum când imperialismul sovietic i se deschid pretutindeni porți, **noi avem sfânta datorie de a ne striga și mai tare durerile** și de a suna mobilizarea tuturor forțelor capabile să poarte o luptă care nu este numai noastră, ci a întregii lumi libere.

Suneți-le celor din lumea liberă că în republica socialistă libertatea este sugrumată, că viața culturală este ținută în chingile ideologiei marxiste, că organele regimului combat toate manifestările cu caracter religios, că țărani au fost proletarizați și aduși la sapă de lemn, că muncitorimea este mai exploatată decât în cea mai cruntă tiranie, că situația economică este mai dezastruoasă ca oricând, că potențialii zilei își construiesc pretutindeni vile și palate cu clăne la uși și robote din aur masiv, că sindicatele sunt un simplu instrument în mâna partidului, că în aparatul de stat corupția a devenit o adevărată plagă... Suneți-le că poporul român nu mai poate răbda. Vremea așteptărilor a trecut!

Să nu uităm că unirea dela 1859 s'a înfăptuit peste voința și peste socotile guvernelor unor mari puteri, la înfăptuirea ei rolul determinant avându-l exilații pașoptiști, ca Nicolae Bălcescu, Heliade Rădulescu, Vasile Alecsandri, Cuza, Costache Negri, Golești, Brătienii și mulți alții.

Exilul pașoptist a fost un exil militant. El și-a ghemuit energiile într-o singură voință: **să reziste și să birui.**

Și tot așa au biruit și exilații ardeleni care, dela sfârșitul secolului trecut și până în 1916, se refugiaseră în Vechiul Regat. Chemările lor au contribuit la făurirea României Mari.

Sacrificiile pe care le-a adus poporul nostru în lupta împotriva bolșevismului, în decursul celor patru ani din ultimul război și în anii care au urmat, sub un regim ce-l fusese impus și pe care nu l-a dorit, ne vor da mâine dreptul să pretindem a trăi liberi, într-o țară liberă și într-o Europă unită.

În fața minciunii și a ipocriei să nu dăm înapoi. Să nu ne înspăimântăm faptul că multora dintre noi nu le va fi dat să trăiască ceasul când steaguri biruitoare vor flutura peste țara desrobă. Bălcescu a murit în exil, fără mormânt știut, dar în duhul lui s'a făcut România modernă.

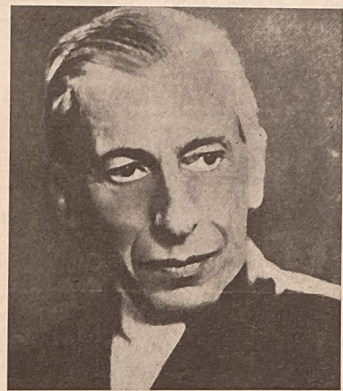
Nouă ne este dat să spălăm rușinea și rănile de astăzi ale țării și să luăm înapoi ce ne-a fost furat. Să stăm neclintii și ferm hotărâți de a rezista și de a birui.

Totul pentru țară și pentru neam. Așa să ne ajute Dumnezeu!

În Germania, la 1 Decembrie 1971

Gh. Agrila-Acrivu  
Secretar-general al  
Comitetului de Conducere U.A.R.G.

I. V. Emilian  
Președinte al  
Adunării Generale U.A.R.G.



N. C. PAULESCU  
(1869—1931)

Acum o jumătate de secol, anume în aprilie și iunie 1921, savantul român Nicolae C. Paulescu, profesor de Fiziologie la Facultatea de Medicină din București, expunea în două lucrări prin ce procedeu anume a descoperit pancreina, adică **insulina**. Doi medici canadieni, prezentând lucrările lui Paulescu drept propriile lor lucrări, au obținut atunci premiul Nobel. Această „eroare” a fost recunoscută abia acum. Paulescu este deci adevăratul descoperitor al insulinei, aceasta fiind una dintre cele mai mari descoperiri în domeniul medical.

După cum se știe, N. C. Paulescu a fost unul dintre conducătorii mișcării naționaliste pentru o Românie a Românilor.

## Exilul, prin el însuși

de I. MIREA

Exilul e un drept. E un drept al omului care stă de veghe la cumpenele justiției istorice și protestează cu toate forțele conștiinței libere. Acolo unde se instalează reprezentanții ai intereselor străine, impuse din afară, înclăștrarea e aprigă, necruțătoare, angajată pieptis, pe viață și pe moarte. Regimurile înscăunute cu puterea tunurilor și la cancelariile interesate, fac parte din unelțiile externe care le consimte, apoi le recunoaște și până la urmă le aprobă. Monede de schimb; — destinderea dintre blocuri; schimbarea formelor de sclavaj; construirea socialismului cu ajutorul capitalist; exploatarea regimurilor comuniste — o altă față a neocapitalismului.

Aceste regimuri sunt rodul secret și misterios, ascuns în gențile diplomatice ca pedepse ale națiunilor care refuză să fie docile dresate, amputate sau supuse. Exilul astăzi impus își începe lucrarea prin trezirea raștelor, prin cunoașterea profundă a pericolului, prin riguroasa recunoașterii genetice și ca unică realitate, își asumă răspunderea națională a mersului istoric.

Exilul românesc e singurul în stare să opună, organizat și disciplinat, dispariției ca origine. El apără nu numai ființa sa; — fără exilul însulei latine de pe arcul carpatic, de închidere a invaziilor, națiunile vecine ar fi dispărut de mult, așa cum au dispărut în lagunele muscălești Țările Baltice. Și visul panslavist ar deveni ghiara întinsă către bruma restului european.

Față în față cu continentul violent al migrărilor și anexiunilor, **exilul plaiului mioritic** e vârstă cea mai veche a omului român. Poate cea mai veche și mai stabilă din lume. Cert, cel mai activ și mai agitat exil din Europa trecută și din Europa divizării contemporane. România, **terra rotunda**, radiație solară, a fost și continuă să fie țara de pază de la marginea eroziunilor bătrânului continent. Fundație bine chibzuită geografic de Roma antică, a rămas latină, fidelă ordinii romane, identificându-se cu însăși ființa ierarhiei parentale.

Dacia e România de la anul 106 încoace. Această stâncă a blocat, în milenii tăcerii și al scăncetelor din fașă, suvoalele și prelingerile care ar fi putut face din micul continent al naționalităților capul Asiei — o altă fizionomie. Nu întâmplător filonul originii a condus la numele (urmare în pag. 7)



# BANDERILLAS

Ignoranța nu e rușine, căci așa e destinul nostru de muritori: să cunoaștem doar o mică parte a știutului. Mărturisirea onestă a propriilor limite onorează pe oricine. Dar aroganța „enciclopedistului”, care își etalează șgometos și imprudent golurile, discreditează și obligă o punere la punct și readucerea pe tărâmul realității.

Iată-l deci pe dl Drăgan care, după ce ne-a zăpăcit cu probleme bisericești — sinoade, pelerinaje, chestiuni calendaristice — înecat profanul public să-l ia drept un Părinte al Bisericii și, fără sacraliegiu, „întocmai cu apostolii”, ni se prezintă în straie de filolog.

După o peritonită, căpătată cu ocazia unui chiohlan la congresul de marketing de la Timișoara, unde s'a prezentat într-o postură care ar fi provocat gelozia lui Elizabeth Taylor și Richard Burton, noul Zlatoust nu spune minunate lucruri în „Glasul Patriei” din 10 sept. După d-sa, dialectul malorin „n'a fost studiat de niciun filolog”.

Di Drăgan a înregistrat sediul juridic al fundației sale, care nu dă burse decât la persoane recomandate de București, tocmai la Palma. Până și un liftier ar fi putut să-i spună că limba catalană, cu toate dialectele ei, este studiată cu pasiune de cel puțin o jumătate de veac de savanți cu reputație. La Barcelona există un activ „Institut de studi catalane”. Monseniorul Antonio Gria a publicat, în sihăstria sa de la San Cugat del Valles, o parte a „Atlasului lingvistic al Cataloniei” (majoritatea materialului a fost distrusă de bolșevicii spanioli, celebrați de gazdele d-lui Drăgan la București). Ce să-i mai spunem infatutului? Că limba catalană este limba de stat a Andorei, că se vorbește în Roussillon, așa cum se vorbea în Evul Mediu în Euboea? Să fim generoși, să-i semnalăm măcar „Dicționarul catalan-valencian-baleaic” publicat în zece volume de Fr. de B. Moll, între 1930—1960.

Cât de nauce sunt cunoștințele d-lui Drăgan o dovedește câteva rânduri mai jos când vorbește de recentul său colaborator dr. Alexandru M. Randa, prezentat „după tată român, după mamă vinez. Filiația e pe dos: căci mama d-lui Randa era o Cantacuzinoasă”.

Ceea ce pune capac la toate aceste aberații sunt însă aprecierile cu privire la actualul regim de la București. Nici ultimul turist Român-American neștutor de carte, plecat acum 70 de ani dintr-un sat, îmbătut de sentimentalism reverent nu ar fi putut face asemenea declarații:

„Conducătorii ei [ai României] au plasat-o pe un piedestal cum nicodată nu s'a întâmpinat în istoria sa milenară, dată fiind calitatea excepțională a oamenilor și, în primul rând, a omului care ține în mână destinele țării. Aceasta a creat o admirație în inima Românilor de pretutindeni”.

Dacă aceste aieriuri ar fi fost prezentate în nume propriu, ca și celelalte enormități ecumenice, filologice și genealogice, l-am fi lăsat în plata Domnului. Așa ne vedem obligați să-i interzicem de a pălăvrăgi în numele „Românilor de pretutindeni” care nu i-au dat mandat să-l reprezinte. Și e sigur că nu numai noi îl vom dezavua.

Înapoli la aragaz, tovarășe, ci înțelege că nu ai vocație nici politică nici culturală. Bani, e drept, pot cumpăra orice afară de bun simț.

Di Radu T. Florescu, de la Boston College, nu numai că a fost la București, în calitate de bursier, dar se și dă în spectacol, destul de des, în „Magazin Istoric”.

În nr. 4 din aprilie 1971 aflăm de ținerea în anul precedent a unui „simpozion Bălcescu” la Columbia University, New York.

Alegerea subiectului, făcută de către Istvan Deak, ca patron al unei apropieri RSR — USA este un adevărat sacrilegiu. Numele martirului de la Palermo nu poate fi pronunțat decât de buze curate. Aflăm că ambasadorul RSR la Washington „Corneliu Bogdan” (nici Corneliu și cu atât mai puțin Bogdan) „are meritul de a fi contribuit, asigurând participarea română, la reușita finală”. Mai departe S. Fischer-Galagă, activistul care își dă girul la toate basnelor propagandiste ale RSR e etichetat „ca una dintre cele mai remarcabile autorități științifice americane în problemele României”. Di R. T. Florescu ori n'a citit nici una din lucrările de compilație ale Fischerului de la Galați, ori le-a citit pe toate și e orb, lipsit de probitate profesională și semează fraze pe care nu le trece sub lupa critică a adevăratului istoric.

Să te chemi Florescu, să faci parte din tânăra generație de la care se așteaptă mai multă demnitate decât de la cea a capitularilor vârstnici — de abject tip eliadist — și să dai dovadă de asemenea precoce decadere. Trist!

Aflăm din „Contemporanul” din 30 iulie 1971 că d-na Lizette Perlea donează, prin intermediul ambasadei comuniste de la Washington, Uniunii compozitorilor de la București, manuscrisele răposatului. Așadar în toată lumea, d-na Perlea n'a găsit un loc în care să pună la adăpost documentele nefericitului muzician. Și totuși biblioteca Congresului nu era atât de departe de să-lășul comunist.

Correspondența pentru ziarc rugăm a se trimite la adresa: 808 Pfundersfeldbruck, Jaegerstrasse 17, BR Deutschland, West Germany

Un codicil în plus la capitolul „văduvelor abuzive”. Am dori să știm dacă dl Brutus Coste și aia de la „Limite” ne îndeamnă la „înțelegere” și în acest caz.

În fruntea unei „antologii neterminate a poeziei românești” dl Michel Steriade, pastramagiu la Bruxelles și, în ore libere, gădălici al Muzelor, înscrie acest salamalec: „Je dédie respectueusement cet ouvrage à son Excellence Monsieur Nicolae Ceaușescu, Président de la République Socialiste de Roumanie”.

D-na Else Cehan-Racoviță, de la Viena, a ținut neapărat să-și vadă poza publicată, însoțită de o scrisoare în „Glasul Patriei” în care își manifestă admirația pentru „Muzeul satului — unic în toată Europa”.

Nu-i putem cere stimatei doamne cunoștințe de etnografie, care ar fi împiedecato să steargă dintr-un condei precedentele scandinavice de la Stockholm, Oslo și Aarhus. Dar fie-ne iertată indiscreția, din poza foarte fotogenică, nu reiese că ar fi fost copilă în 1936 când s'a creat complexul, după asanarea lacului Herăstrău, în care „șeful” actual nu are niciun merit.

Nu e de altfel singura surpriză pe care ne-o rezervă această veche familie. Ion Neculce ne spune că: „Mihai Racoviță-voevoda vild în scaon la leși iarna, bucuratu-s-au toată țara, fiind el pământean, și mai vărtos neamul său, că era mult. Și dătau să arate cu mare dragoste și blândețe țării. Țara încă se bucura, căci era moldovan și le era prea lesne la Divanuri a grăi cu dânsul. Dar punând biruri nemăsurate pe țară „atunci a început a-l pricepe boierimea,

## „Enciclopeliadism”

E atât de folositor să recitim pagini vechi; de fiecare dată făcăm descoperiri. E o lege a cercetării istorice: aceleași texte, scrutate de sute de ori, ne apar altfel când schimbăm lumina.

În „Buletinul Bibliotecii Române” vol. I (1953), pe vremea când dl Mircea Eliade nu și proccopise familia cu drepturile de autor de la București, pleda cu fervoare cauza Bibliotecii de la Freiburg. La p. 169 scrie următoarele:

„Soeren [sic] Kierkegaard se bucură de vreo douăzeci de ani de o 'vogă' universală: e tradus în toate limbile și e discutat în toate universitățile din lume. Și pu toate acestea, Danemarca nu s'a impus, pe plan mondial, ca o cultură specifică și creatoare [sic]. Pentru că, în afară de Kierkegaard (și de Anderson) [sic], Danemarca n'a produs pe nimeni altcineva”.

Atât știa dl Eliade în 1953 despre Danemarca, când avea 45 de ani. Ar fi interesant de pus aceste rânduri sub ochii editorilor săi danezi de azi.

Pe Andersen îl citise desigur în naivitatea copilăriei, când plănuia să devore toate bibliotecile fiindu-i teamă că „nu va pridi”. Hybris! N'a citit un singur vers din Euripide care ne invită să gândim și să creăm în limite omenești, pentru că suntem zei.

Aluzia la Kierkegaard e desigur după ureche, în orice caz de mână a doua. I-o fi suflat-o tovarășul trotzkyst Ierunca, prietenul lui W. Biemel, autorul unei monografii despre senilul maoist de la ziarul „La cause du peuple”. Pe Grundtvig, pe care îl cunoștea giganticul Hasdeu, editat în tinerete de dl Eliade — l-a dat uitării. (Un savant ales și un om de perfectă integritate, regretatul Grigore Nandriș, a scris totuși undeva că sistemul educativ al Bucovinei sale natale se inspira din gândirea marelui Danez).

Dar nici înaintarea în vârstă nu l-a înțeleptit pe dl Eliade, măcar cu prudența de a nu pune pe hărțile lucruri necontrolate. În „Jurnalul” său, mai cuprinzător în dihanii și monstruoșități decât Arca lui Noe o face pe marea scriitoare daneză Karen Blixen (care a trăit în Kenya, dar s'a realizat artistic aici la Rungstedlund, pe malul Øresundului, la câțiva Km de Skodsborg) drept o „olandeză trăind în Africa de sud”.

Așadar „Danemarca n'a mai produs pe nimeni altcineva”. Dl Eliade se pretinde „orientalist” dar n'a auzit de Rasmus Rask, creatorul fondului orientalist de la Biblioteca Regală din Copenhaga și descoperitorul unității lingvistice indo-europene, înaintea savanților germani. Nu știe nici de genialele descoperiri ale lui Vilhelm Thomsen, printre care se numără și descifrarea scrierii siberiene. Și dl Eliade ne plimbă de vreo două decenii pe la „șamanii” asiatici! De Carsten Niebuhr care a publicat în 1774 o „Reise Beschreibung nach Arabien”, habar n'a și nici de faptul că la baza descifrării scrierii cuneiforme și a valorificării culturii egiptene stau rapoartele expedițiilor daneze, sprijinite de monarhi luminați. Dl Eliade umblă și prin Africa — dar pe unde nu umblă? — dar n'a văzut Christiansborgul din vechile colonii daneze din golful Guineei. Probabil că s'a perpelit la soarele „Insulelor virgine” din marea Caribabel, la Charlotte Amalie, spre exemplu, unde ultimul lustrugiu l-ar fi putut spune că e vechi pământ danez, cu arhitectura palatelor din Fionia și Selanda.

că Mihai-vođa nu este cum s'arăta, blând, șigaci cu toții și moale, ce într'alt chip, că era multe hiri, nu numai cu o hire.”

Trecem deocamdată sub tăcere rolul jucat de generalul Mihai Racoviță în evenimentele de la 23 august 1944, de care se vor ocupa probabil istoricii nefastului act.

Dar nu putem să nu amintim de C. Racoviță, elev al lui „Al. Graur”, care a adăogat pe blazonul familiei și calitatea de „lingvist marxist” studiind noțiunea de „muncă” în limbile române (Bulletin linguistique, 7, 1939). În vremea când țara se afla literalmente „pe marginea prăpastiei” descendenta lui Mihai-vođa cel „cu multe hiri” ținea anticipat isonul viitorilor ocupanți.

E drept că avea pilda moșu-său, speleologul Emil Racoviță care, alături de socialistii, semna în 1889 manifestul pentru celebrarea zilei de 1 Mai ca „sărbătoare internațională a muncii”. Nenorocii Bucureșteni de azi defilează prin fața tribunelor în istovitorul marș anual și nu știu că trebuie să-l blesteme și pe un pământean de-al lor.

Când mareșalul Ion Antonescu a fost sesizat, în anul războiului, de jalba unui descendent de porfirogenei cerând dispensa de a se căsători cu o ne-ariană, a pus tăioasa rezoluție: **Os domnesc. Ne-aprobă.**

Noi nu avem nimic de adăogat, ci doar transferăm stigmatul pe fruntea Racoviștilor, care nu par a ști nici ei că noblesse oblige.



Uriașul Georg Brandes, unul din fondatorii literaturii comparate și care a scris acum un secol (deci înaintea lui F. Baldensperger) cartea capitală despre „literatura emigrației” [franceze] și tot o nula pentru multilateralul domn Eliade. Îl cruț de reproșul că pe Louis Hjelmslev, fondatorul Glossematicii îl trece printre cei fără valoare.

Dar dl Eliade continuă să scrie inconștient pentru Români ca pentru hamalii din Calcutta. Polyhistorul ignoră că „Compania est-asiatică” daneză, fondată în 1827, cu ramificațiile sale în Extreme Orient concurează ruinele imperiilor maritime olandeze și portugheze.

Să ne retragem cu un mileniu mai devreme, presupunând că noul Pic de la Mirandola știe tot. „Ogier le Danois”, cântat în zeci de epopee medievale, unul din paladinii lui Charlemagne, e un zero după dl Eliade. Sperăm că măcar acum, șezând din când în când la Chicago, a putut afla că scandinavul Leif Eiriksson, după ce a creștinat Groenlanda a atins coasta Labradorului în jurul anului 1001. Fapte confirmate nu numai de vechile saga nordice, de cercetările arheologice ci și de „harta de la Yale”. N'a văzut-o când naivii de acolo i-au decernat doctoratul h. c.?

Să admitem că dl Eliade nu se interesează de problemele electricității, consacându-se doar alchimiei. Deci îl este iertat faptul de a ignora că Danezul Ørsted a descoperit electro-magnetismul. Prin medicină se aventurează, mai ales când e vorba de vrăjitoriile negrozilor, dar nu vrea să afle că Finsen a descoperit puterea curativă a soarelui în special în diferite forme de lupus, folosită cu succedane, lentile și arc voltaic.

Dl Eliade e și om de teatru și de muzică: un adevărat Alexandrin. A auzit de Ibsen și de B. Bjornson, dar îi crede Norvegieni, fără să știe că limba în care au scris e așa de apropiată de daneză încât nu e nevoie de traducere ci doar de o transpunere ortografică. De altfel și originea lor e discutată. La simfoniele marelui compozitor Carl Nielsen e fudul de ureche. Dacă n'a auzit de școala de balet a Teatrului Regal din Copenhaga, căreia Leningradul zadarnic se sbate să-i smulgă întâietatea, să-l întrebe pe tovarășul său întru colaboraționism, Eugène Ionesco, cine sunt Erik Bruun și Flemming Flint. E de mirare ca un om care trăiește în USA, în plină isterie atomistică, să nu fi văzut nicăieri scris numele lui Niels Bohr. Cercetările daneze pe acest teren sunt atât de avansate încât institutul de la Riso ar putea oricând să fabrice bombe atomice. Dar cele 5 milioane de Danezi nu au, la un loc, nici a mia parte din fatuitatea d-lui Eliade.

Nu pot spera ca aceste rânduri să-l ajute pe dl Eliade în anul Domnului 1972. Și de aceea îl las să creadă că „Danemarca n'a produs nimic” și că toată înțelepciunea lumii se fondează pe dansurile rituale ale Zulușilor.

E. LOZOVAN

**Ajutați Stindardul! Indemnați și pe alții să-l ajute. Ajutați-l acum, căci mâine va fi prea târziu. Gândiți-vă că vom fi obligați să-l scoatem în altă țară...**

Yukio Mishima

Ikaros

Aparțin, așadar, înălțimilor? Iar dacă nu, de ce înălțimile Mă pronesc cu nemărginita lor privire de azur, Ispitindu-mă, pe mine, mintea-mi, mai sus Mereu mai sus, în cer, Târindu-mă neisovot vertical Departe, spre piscuri supra-umane? De ce, când am făcut calculul precis, Am măsurat zborul cu rațiunea clară, Nu poate exista —

De ce, totuși, dorul urcușului Pare în sine atât de vecin nebuliei? Nimic nu mă poate satisface; Noutatea terestră devine prea devreme posacă; Sunt tărit mai sus, tot mai sus, mai nestatornic, Aproape, tot mai aproape de strălucirea soarelui. De ce mă ard razele rălunilor, De ce mă nimicesc aceste raze? Jos — sate și răuri serpuitoare Îmi par amice prin creșterea distanței dintre noi. De ce se strigă, aprobă și mă ispitesc Cu fâgăduială că aș putea iubi omeneia? Și dacă e doar o părere — de departe, Deși țelul năicând nu putea fi iubire, Iar de-ar fi fost, aș fi putut oare Să aparțin înălțimilor? N'am răvânit libertatea pasării Și n'am dorit nici țihna naturii, Gonit doar de acest straniu dor Al înălțimilor, al apropierii; spre a mă cufunda

În azurul cerului, atât de protivnic Bucurilor trușesti, atât de departat De plăcerile superiorității, Mai sus, tot mai sus, Beat poate de incandescenta amețitoare A arilor de ceață. Ori poate atunci Aparțin totuși pământului?

Căci, dacă nu, de ce pământul Arată atâta grabă în cuprinderea căderii mele? Nedovedind un dram de gândire ori simțire, De ce leneșul, moale pământ M'a salutat astfel cu tăria pitei de oțel? Se va fi transformat blândul pământ în oțel Doar pentru a-mi arăta mlașticiunea mea? Pentru ca natura să-mi poată dovedi Că prăbușirea, nu zborul, e în firea lucrurilor, Cu mult mai normală decât patima înponderabilă?

Atunci, azurul cerului e doar un vis? Inventat de tine, căreia îi aparțin, De dragul zborului, a beției albe Cucerită o clipă cu aripi de ceață? Cerurile au acceptat deci pedepsirea mea? Pentru a nu fi crezut în mine însumi Ori pentru a fi crezut prea mult; Pentru dorința de a-mi cunoaște vasalitatea Ori vana părere că știam totul, Pentru a fi dorit evaziunea În necunoscut Ori cunoscut: Ambele — un punct azuriu al ideii?



## Adunarea Generală a Institutului Român de Cercetări din Freiburg

Institutul Român de Cercetări din Freiburg (Biblioteca Română) și-a inaugurat activitatea în localul propriu din Uhlendstrasse 7. Sâmbătă 9 octombrie 1971, după ce oaspeții au vizitat noul local primind explicații dela d. Virgil Mihăilescu, directorul Institutului și al Bibliotecii, în sala de conferințe a Casei Tineretului din imediata apropiere au ținut comunicări d-nii: Prof. Oskar Wittstock (Freiburg), Prof. Hans Dippich (Frankenholz) și Prof. I. G. Dimitriu (Nürnberg). În aceeași seară, în sala festivă a Bibliotecii Române, d-nii Prof. I. G. Dimitriu și Prof. Hans Dippich au citit pagini inedite și foarte interesante din operele proprii.

A doua zi, duminică 10 octombrie 1971, Adunarea Generală a fost precedată de un serviciu religios oficiat de C. S. Părintele E. D. Popa, șeful Misiunii Ortodoxe Române din Germania. La acest serviciu religios au asistat și mulți din cei care au ales exilul în ultima vreme. În cadrul adunării generale care a urmat, d-nii Prof. Virgil Mihăilescu, Dr. C. Nagacevschi și Dr. Aurel Teușan au dat citire rapoartelor de activitate și au schițat programul de viitor, un punct important al discuțiilor care au urmat și la care au participat mai mulți prieteni ai Bibliotecii Române fiind pregătirea și programul inaugurării noului local, inaugurarea care va constitui o manifestare majoră a prezenței românești în Germania. Totul s'a desfășurat într-o atmosferă armonioasă, făcându-se odată mai mult dovada că ctitoria culturală dela Freiburg este în centrul preocupărilor exilaților români, fiecare fiind gata să sprijine, după puteri, această realizare românească de prim ordin. După această adunare generală, d. Prof. Alexandru Randa (Salzburg) a ținut o conferință, evocând un episod moldovean al Eteriei din 1821.



Offrons ici à sa mémoire l'hommage que méritent et les services qu'il a rendus à la science et le tribut qu'il a payé à l'adversité.

J. Marouzeau

## N. I. HERESCU — UN DECENIU DE LA MOARTE

Și de e rar lucru, ca discipolii să păstreze întreaga pietate către maestrul lor, și să nu se urîțească în atingerea cu patimile și zădărnicele vieții, apoi nu e mai des lucru, ca maestrul să primească bucurii și mișcați, ca deopotrivă cu danșii maestrul, pe cei ce odată le-au fost școlari.

V. Părvan

În volumul de **Documente literare**, publicate de Gh. Cardaș, București, 1971, citesc (vol. I, p. 315) o scrisoare a lui Vasile Bogrea către N. I. Herescu, datată din 16 iulie 1926. Marele învățat clujean se adresa, cu puțin timp înaintea dispariției sale (8 septembrie) unui tânăr de 23 de ani, mulțumindu-i pentru trimiterea a două broșuri. E vorba de **Însemnări literare (1924—1926)**, Arad 1926 și probabil de **Basmul celor patru zodii**, Craiova 1926. Până la acea dată, studentul N. I. Herescu — care avea să-și treacă liceanța un an mai târziu — publicase **Cartea cu lumină. Poeme**, Craiova 1926, și **Scrisoare din Oltenia**, Gândirea 1926, la care V. Bogrea face aluzie, și fondase **Favonius** (Craiova, 1926—1928), prima revistă românească închinată clasicismului.

Omul, despre care N. I. lorga scria că fusese „cel mai învățat dintre Români”, se apleca cu înțelegere asupra producțiilor mezinului. Cântărilor unele judecăți prea en fleche, îl readucea pe tărâmul realității cu o formulă severă: **măsură nu e meschinărie, dar clasicism e măsură**.

Această scrisoare a avut darul să trezească în mine, caldă ca jarul ascuns sub duză, imaginea relațiilor mele cu N. I. Herescu. După zece ani de când ne-am despărțit la Roma, pe via del'Impero, figura lui îmi apare mai apropiată decât oricând. Voi încerca să schițez aici ce a însemnat pentru mine întâlnirea cu acest om de rasă înaltă. Pe lângă amintiri și corespondență voi face discret apel și la „romanul” lui Ch. Séverin, **L'agonie sans mort**, Paris 1959, care conține elemente ce nu pot fi neglijate. Pe lângă partea de pură ficțiune — discutabilă estetic — avem acolo descrisă lumea noastră a exilaților români din Parisul anilor '50, cu întrebările chinuitoare, zbatelile uneori sterile, cu multe elanuri frânte și puțin bucurii afară de acelea de a fi împărțit sarcina singurătăților noastre paralele, care astfel au fost mai ușor suportate. Gabriel Adam și Patrice Lignerolle constituie un portret scindat al lui N. I. Herescu, studentul în istorie, cam prea exuberant — poate că așa era — Aurel Duran e schița profilului meu de atunci, în care ma recunosc fără nevoia unor importante rețușări. „Cheia” celorlalte personaje nu interesează aceste rânduri.

\*

În februarie 1951, la câteva zile după sosirea mea la Paris, îl întâlnim pe N. I. Herescu în biroul lui Marcel Fontaine din Champs-Élysées, la Radio-difuziunea franceză, secția românească. Eu aveam 21 de ani iar el 48: ne despărțea deci aproape aceeași distanță ca pe tânărul student oltean de învățatul transilvan, cu cinci olimpiade mai devreme.

Îl cunoașteam? Da și nu. Elev la secția clasică de la „Gh. Lazăr” al lui N. I. Ștefănescu — unul din mulți discipoli ai lui Vasile Părvan — citisem revista umanistă pentru tineret **Ausonias**, publicată de N. I. Herescu. Acolo am constatat că latina e o limbă vie, ce se pretează la discuții de fiecare zi nu numai la doctele prefețe ori tratate: **in hac pagina latine loquimur!** Și tot acolo am citit pentru întâia oară versurile lui Rutilius Namatianus, ultimul cântăreț al Romei și care avea să decidă, în bună măsură, umila mea vocație în serviciul neamului împăratesc, de nobele țări pereche și nepieritoare memorie **dom stabunt terrae**. În atmosfera conspirativă a Bucureștiului stalinist auzisem de o conferință a lui N. I. Herescu — **Humanismus militans** — și care cristalizase în spiritul meu ideea că umanismul nu poate fi decât pe baricade.

Iată deci în fața mea silueta subțire, profilul rasat și sever al omului ornat de atâtea calități în imaginația mea. Cu vocea sa nuanțată îi spuse lui Marcel Fontaine: „Je vais vous enlever ce jeune homme car vous ne doutez pas que je brûle du désir d'avoir des nouvelles sur une maison qui fut la mienne” (se referea la Universitatea din București și la nenorocitele ei avatere). Am coborât într-un „bistro” și am vorbit **à bâtons rompus** preț de 2-3 ore. Din primul moment m-a învâluit cu o privire caldă și m'a chemat simplu „junete”.

În anii care au urmat ne-am apropiat pe două planuri: întâlnirea în fața microfونului pentru lectura cronicilor noastre bisăptămânale destinate României și încercarea de orientare în înfrigurata mea căutare. De la București venisem cu licența determinată de limbă și literatură engleză. La Strasbourg m'am ocupat de italiană, fonetică și lingvistică generală. Apoi, din nou la Paris, m'au acaparat etruscologia, arheologia și epigrafia latină, paleografia, slavistica. Paralel — la Louvain — sub îndrumarea lui Sever Pop, mă avântam în dialectologia romanică.

N. I. Herescu a avut darul de a-mi disciplina incursiunile sezoane de toate orientările. El m'a întors la pasiunea mea dintâi, filologia clasică. În 1957 puneam în șantier volumul **Ovidiana**,

care era într-un fel răzbumarea noastră de exilați, pe plan științific. Am arătat cu altă ocazie „Revista scriitorilor români” nr. 1, 1962) geneza acestui cărți tipărite în condiții pe care și azi le consider miraculoase. N. I. Herescu n'avea domiciliu fix și nicio resursă stabilă de trai. Cu atât mai puțin era asigurată tipărirea cărții în momentul lansării ei. Trei subsidii de la „Liga Românilor Liberi” și fundațiile Bollingen și Goulbenkian aveau să rezolve ulterior acoperirea financiară. Bolnav s'a internat în spital, pentru o banală operație de apendicită, care însă îi putea fi fatală dat fiind inima sa obosită. Volumul era cules, la prima corectură, iar el îmi dădea indicații... în cazul când. Un turneu de conferințe la Lisabona și Madrid în decembrie 1957 îi procură un plus economic atât de bine venit.

N'am discutat până acum, respectându-i dorința, chestiunea „inspirației”, imputabilă unui scriitor care cu trecerea anilor avea să dovedească a fi infatuarea însăși. Din volumul **Ovidiana** a ciugulit copios, fără a mărturisii — cum voi putea oricând dovedi pe două coloane — elemente pentru țesătura „romanului” care avea să se bucure de un succes și o vâlvă considerabilă. Indignat în fața acestei lipse de probitate, ca orice tânăr cu iluzii încă intacte asupra naturii umane, îl scriam vulcanic lui N. I. Herescu. Iar el, drept răspuns, îmi trimetea un decupaj din ziarul parizian „Combat” anunțând iminenta primiere a „romanului” ovidian, cu simpla adnotare: „ca să vezi că, măcar din acest punct de vedere, munca noastră nu a fost zadarnică”. Seneca îl dojenea senin pe Lucilius.

În aprilie 1958 ne prezentăm la marele congres ovidian de la Sulmona. Republica, pe atunci, populară română a trimis organizatorilor o scrisoare, semnată desigur forțat de bietul profesor N. Lascu, în care eram insultați, noi proscrisii care nu am fi avut dreptul să-l onorăm pe surghiunatul Ovidiu în numele unei țări la fel de exilată din tărâmul omiei. Le pot divulga astăzi autorilor că acea misiivă a fost comunicată membrilor congresului care au fost de părere că omagiul mai potrivit nu ni se putea aduce. „Augustus” persecutorul se prezentase singur fără mască.

Românii exilați, „compatrioți” **à rebours** ai lui Ovidiu au fost înconjuși de atenția congresiștilor. Nu voi insista asupra acestui fapt, dar aș fi îngrat dacă nu aș menționa devotamentul și afelecțiunea profesorului Ettore Paratore.

Comunicarea mea trata despre **Réalités pontiques et nécessités littéraires chez Ovide**. Pregătirea acesteia a constituit pentru mine o lecție pe care n'oi voi uita niciodată. Cu răbdare, N. I. Herescu a revăzut vreo cinci redactări ale textului meu, formulând totodată principiile care, de atunci, mi s'au gravat definitiv în memorie: „fă economie de vorbe nu de idei; scrie din nou textul de mână; concentrează: puțin și dens; tale chiar dacă îți se rupe inima; nu te grăbi, Ține minte un lucru: timpul nu respectă nimic din ceea ce se face fără el”.

În ziua expunerii s'a așezat în primele rânduri pentru ca, prin fluidul privirii sale, să-mi susțină moralul. Eram doar un tânăr necunoscut — e drept cu câteva studii publicate — pe care el îl onorase pe coperta eruditului volum și care acum se prezenta în fața a tot ce știința ovidiană a lumii avea mai de seamă. La fel avea să procedeze în ianuarie 1961, când, la Paris, prezentăm la „Société des études latines” comunicarea **Ovide, agnosthète de Tones**. Am găsit normal ca într-o notă a conferinței sulmoneze să-mi arăt grațitudinea față de el. Văzând-o în ultima versiune îmi spunea: „te asigur că nu era nevoie să o scrii. Acum, dacă te-ai pript și ai trimis textul, va fi greu s'o elimini. Oamenii își vor închipui că, între timp, ne-am certat și să știți că în astfel de disensiuni dreptatea este rareori de partea celui mai tânăr”.

Fapte și gânduri de moralist (în sensul clasic francez), dar și atitudine cu rădăcini adânci în tradiția succesiunii științifice. Maestrul caută ochii tineri și puri în care se poate ogindii, prin care se va putea continua spiritual dincolo de dispariția sa fizică. Căutarea aceea e complicită. Să vrei să dai, să simți că poți da mult și să aștepti ca din auditoriul amorf să se desprindă o persoană, două, trei, care să arate că nu numai trecerea examenului le interesează ci setea de a ști. Dar generațiile sunt ca vinurile, unele cu „bouquet”, altele fără. Ce determină polarizarea unui grup de discipoli în jurul unui maestrului e un lucru inponderabil. În acest sens, Jean Boutière îmi mărturisise marea sa melancolie. Poate metaforica explicație a lui Brâncuși e cea justă: nimic nu poate crește la umbra marilor arbori. În definitiv, gigantul Hasdeu a avut doar doi succesorii demni de menționat: Gr. G. Tocilescu și Lazăr Șăineanu.

Să nu uităm că de ani de zile N. I. Herescu era un maestru fără catedră. Erudit itinerant din universitate în universitate și din congres în congres, la care Ținea conferințe scilicite, apreciate, aplaudate... atât cât dura solemnă întrunire. Când se stingeau luminile, ecoul se mistuia și el. Ori, cu cuvintele lui J. Marouzeau: „Le sort, qui lui avait ménagé dans sa jeunesse de brillantes promesses d'avenir, lui a été cruel

dans son âge mûr en le dépossédant de tout ce qu'avait réalisé déjà sa belle activité scientifique et humaine. Je l'ai rencontré au temps où l'éclat de sa carrière et l'épanouissement de ses dons faisaient de lui comme le symbole d'un pays riche d'avenir”.

Acum îmi revin un aspect al afecțiunii sale față de mine și grija cu care m'a călăuzit: eram ultimă lui șansă de perpetuare științifică.

O dată stabilit pactul maestrului-elev, mezinul are și el obligațiile sale. El va trebui să se străduiască să merite încrederea, să strălucească în ochii dascălului, să-l răsplătească oferindu-i bucuria că alegerea sa n'a fost greșită, că darurile sale rodesc. Iar, la nevoie, va avea datoria morală să-și apere maestrul... căci ocaziile nu lipsesc în această lume în care rectitudinea e o floare atât de rară. Când billboard critic Eugen Lovinescu — care a protejat sub pulpana sa toate cursurile care azi sufocă literatura română, de la „prînzul roșu” Scarlat Callimachi la Sorana Gurian, cea care avea să salute într-un editorial din „Universul” intrarea armatei sovietice în București — a scris în „Memoriile” sale rândurile cele mai abjecte ce se pot imagina împotriva lui Vasile Părvan, elevul adoratului maestrului-lau apărut cu energie împotriva țânfei surbătoriste (cf. Vladimir Dumitrescu, **Ce n'a înțeles dl. E. Lovinescu din personalitatea lui Vasile Părvan**, „Gândirea” 1931). La fiecare generație, învățăcelul e legat prin jurământ de a scrie mereu „apologia lui Socrate”.

Rare ori suntem recunoscători autorilor zilelor noastre pentru faptul că ne-au adus pe lume. Cei mai mulți fugim din casa părintească și această a doua separație ombilicală este necesară pentru construirea unei personalități. În schimb, câtă dragoste — care are voie să fie chiar exagerată — purtăm maestrului care ne-a modelat și a dat un sens trecerii noastre prin viață.

Și astfel, succesiunea fără legătură de sânge e mai nobilă și mai efecăce pentru mersul înainte al omenirii decât accidentală reproducere biologică. E ceea ce au înțeles Romanii când au introdus principiul adopțiunii în locul eredității pe tronul imperial.

Paralel cu exemplul de la catedră e și exemplul din viață. Abordez problema în mijlocul acestei societăți scandinave în care tot ce e privat e tabu; discreția e cea mai strașnică lege, unanim respectată. Avem dreptul să legăm opera de viața creatorului ei? Homer, fără privire și fără trecut, nu este care idealul desăvârșit pentru un critic literar care nu trebuie să scruteze decât creația? Vorbește ea deplin, prin ea însăși, despre autorul ei? Și totuși... arătam în **Los limites del conocimiento historico**, Romanica 2) cum lucrări, în aparență atât de departate de o biografie, poartă pecetea unei aventuri omenești. Am înțelegi noi care atât de bine stolicismul spasmodic al lui Vasile Părvan dacă am ignora drama care l-a lovit în timpul primului război mondial când soția și fiica l-au fost secerate de tifos? Dar atunci unde ne oprim cu indiscreția revelațiilor biografice? Nu mă gândesc la cazuri extreme ca acela al lui Henri Guillemin, pe care l-aș numi „fouilleur de poubelles”, pentru scalpul căruia nimic nu rămâne nedescris din viața autorilor. Mă întreb cum poate un cercetător să jertfească atâtea ani pentru a scrie cărți având drept scop coroborarea, numită eufemistic „demistificare”? Criticul e fericit să știe că cititorii, închinând vomele sale, vor fi degustați de vechii idoli și vor exclama: „c'était pas beau”!

Parafrazându-l pe Vasile Bogrea așa formula propria mea normă: **detalii biografice semnificative nu e indiscreție, dar istorie literară e biografie în limitele deconței**.

După acest drum circular în jurul propriilor mele ezitări mă pot hotărî să pomenesc cel puțin un fapt care îl privește pe N. I. Herescu omul și îl înalță pe maestrul. Când vântul colaborării cu țările comuniste a început să sufle și printre microfoanele Radio-difuziunii franceze, el s'a găsit deodată într-o mare dilemă. Necălințit veghetor al destinului românesc liber, Marcel Fontaine, își dăduse demisia de la conducerea secției, și fusese înlocuit cu Eugène Aroneanu și „Șerban Voinea”, (Gaston Beuve). Primul fusese pur și simplu avocatul apărării în procesul comunistului grec Manolis Glezos. Al doilea avea și el oarecare trecut în materie. La București, în epoca postbelică a succesiilor manevre care au dus la comunicarea țării la trădat pe Titel Petrescu și a făcut posibilă „fuziunea” socialiştilor cu partidul comunist. Drept răsplătă a fost trimis ambasador la Berna, unde s'au petrecut afaceri dubioase care nu pălesc în fața celor întâmplătoare la Paris în ultimii ani. (N'ar fi să amintesc decât cazul „diplomatului” Solvan Viljan, spion calificat și condamnat în 1949 de tribunalul de la Winterthur). Și în această constelație urma să lucreze N. I. Herescu. N'a ezitat și a refuzat categoric să devină un „collabo”. Îmi amintesc termenii demisiei sale. Scria, liniștit dar ferm, că emisiunea românească putea fi comparată cu „La France libre” de la Londra, pentru că și România era sub regim de ocupație. Definea și rațiunea sa de a fi: „Les Roumains parlent aux Roumains” — ceea ce lovea, surd dar efecăce, în lepădăturile cosmopolite care aveau să vorbească unei țări care nu fusese nici a lor nici

a strămoșilor lor. Prin demisia de la Radio-Paris resursele financiare ale lui N. I. Herescu scăzuseră considerabil și cred că unul din motivele prematurii sale dispariții l-au constituit și privațiunile pe care foarte puțin le cunosc.

Propria sa moarte N. I. Herescu a contemplant-o cu înțelegerea unui vechi Roman. Deasemenea și perspectiva de a nu-și mai vedea patria de care, prin ilustra sa ascendență, era legat așa de carnal. Știa că va pleca „cu visul sângărând”, așa cum scrisese. Dar singura cale pe care o imagina era a inflexibilității: „il était inévitable qu'une vie comme la sienne finit en épreuve [...] Sous les apparences de Prométhée, cloué à son rocher, un voutour se nourrissant de son foie et de ses chairs vivantes, surtout de son foie, car, depuis les années d'exil, il était devenu un coléreau. Oui, depuis l'exil, le voutour lui dévorait le foie [...] C'est par une mort exemplaire qu'il a voulu payer [...] Il y a mis plus que le prix. Parce que c'était un homme qui n'admettait pas les demi-mesures. Question de tempérament; c'est vrai, il y a mis plus que le prix, car c'était un très grand seigneur” (Ch. Séverin).

E elocvent elogiul adus de el memoriei lui Gh. I. Brătianu care s'a sinucis în închinarea de la Sighetul Marmației pentru a nu ceda. Și sub pana eruditului venea analogia cu sinuciderea lui Cato la Utica. Acele rânduri N. I. Herescu le-a publicat, sub semnătură, în aceste coloane; asumându-le a dat dovadă de o demnitate și un curaj rar la vechea generație de capitulari.

În ultimii ani ai vieții, lucra febril pentru a defini sensul existenței sale. O făcea în felul cel mai subtil, după tehnica vechilor retori și poezi: prin aluzie, prin alegerea acelor subiecte care erau susceptibile să exprime, indirect, gândul său cel mai profund. Umanismul latin apărea într-o lumină atenuată, cu misiune europeană; Ovidiu devenea un rebel care sfida din surghiun pe tiranul din Urbe; Cicero se retrăgea într-un „exil interior”. Interpretări strict heresienice ale literaturii clasice? Căsuși de puțin. Eu îmi imaginez perfect aceste studii, scrise în latinește, și — întorcând mașinaria timpului înapoi — citite în fața unui auditoriu roman. Acesta ar gusta inteligențele aluzii ale lui N. I. Herescu, pentru că așa era publicat antic: se simțea respectat în cultura sa dacă nu i se spuneau lucrurile direct, lăsându-i plăcerea descoperirii ca un omagiul adus erudiției sale. „Se pleau” e insultă pentru un spirit de elită iar „in gura mare” poate fi artă poetică pentru Majakovski și ciracii săi.

Moartea lui N. I. Herescu m'a lovit fizic. În acel moment am spus adio tinereții. Cât de bine cunoaștea situația și cu ce accente sfâșietoare o exprima Vasile Părvan: „Și fiecare bătrân, care cade obosit, lasă un tânăr singur. Și tânărul în aceeași clipă e chemat bătrân și altul, mai tânăr ca el, trece să-i facă tovarășie și sprijin. Iar moartea celor bătrâni îmbătrânește pe cei tineri”.

Când, împreună cu Ioana Herescu, m'am aflat în fața dosarelor sale cu fișe, însemnări fragmentare, proiecte, am hotărât de comun acord că pentru a-i cinstii memoria o singură soluție se impunea: distrugerea lor. Cât de vinovat aș fi fost față de maestrul care mă învățase să fiu sever cu mine însumi dacă aș fi dat publicității, ori aș fi păstrat pentru urmași cu mai puțin scrupulele acele gânduri ale spiritului său. N'am tipărit decât textele terminate de mână lui și acele indicații care vor putea servi în viitor la culegerea în volum a studiilor sale risipite (cf. **Vitima Verba**, „Acta philologica” 3). Acel volum miscelaneu îl consider ca o datorie neîmplinită. La publicarea lui se va vedea cât de rotundă este opera lui N. I. Herescu, care ne-a părăsit la 58 de ani. Atunci vom putea contrazice remarcă: „Il aura été écrit que je passerais dans la vie en laissant après moi, non pas une oeuvre, mais un fragment. Voilà, je partirai à l'état de fragment”. Ultima sa carte **La poésie latine. Étude des structures phoniques**, Paris 1960, e o lucrare durabilă, suficientă ea singură de a-i asigura supraviețuirea, alături de **Bibliographie de la littérature latine**, Paris 1943.

În primul moment m'am revoltat împotriva destinului, dar apoi mi-am dat seama că Moirele sunt mai puțin crude decât ni le închipuim. Sunt oameni care irosc în neant o viață matusalemică, iar alții — arși de focul interior și de inexplicabile presiuni — își împlinesc soala într-un crug mai scurt. Cel puțin aceasta pare a fi menirea marilor creatori ai culturii române. Lista lor e lungă: Cantemir, Bălcescu, Conta, Eminescu, Părvan, Gh. I. Brătianu... Dar ciobănașul moritic căni va fi avut în momentul când formula filosofia vieții în care se recunoaște un neam întreg? Și apoi, chiar și un începător în ale clasicismului știe că cel lubit de zei moare tânăr.

E zadarnic deci să deplângem faptul că în acești zece ani care au trecut și care au fost răpiți lui N. I. Herescu, el ar fi putut să ne dea alte cărți pentru bucuria noastră intelectuală. Cum scriam cu altă ocazie, valoarea unei opere nu e dată numai de „realizări”. Dacă visul e măsură lucrurilor, toate absențele și nostalgia ne apropie cu mai multă tărie de actele întrăvinate dar imperfect ori deloc întrupate: „car, quoiqu'en dise le vulgaire, ce qui compte, c'est ce qu'on a voulu faire, et non les résultats”!

Și astfel, N. I. Herescu trăiește în inima mea pentru tot ce mi-a dăruit dar și pentru ceea ce știu că ar mai fi putut să-mi dăruiască.

E. LOZOVAN

Herausgeber und für den Inhalt verantwortlich: Dr. I. V. Emilien, Fürstfeldbruck, Jägerstrasse 17. Druck: Dr. Peter Belej, München 13, Heßstr. 74-76.





◆ **Sport și spionaj.** — Consiliul Securității Statului este condus la ora actuală de Ion Stănescu, membru al CC-ului. Stănescu și-a început cariera ca ofițer politic, atât în cadrul MFA cât și în cadrul MAI, a fost timp de doi ani prim-secretar de partid pe întreaga Oltenie, pentru a deveni apoi „președinte” al CNEFS-ului (Consiliul Național pentru Educație Fizică și Sport), organ care coordonează chipurile activitățile sportive, dar care este în același timp cureaua de transmisiune a tuturor serviciilor de contra-informații și de spionaj ofensiv.

Doi din ambasadorii care dețin posturi deosebite de importante au fost și el „președinti” ai acestui consiliu național pentru educație fizică și sport: Aurel Duma, foarte apreciat de Ceaușescu, cu școală de spionaj absolvită în Uniunea Sovietică, astăzi ambasador la Peking și Manole Bodnăraș, mai puțin apreciat de șeful suprem, dar tot atât de bețiv și de afeimetat ca și fratele său mai mare Emil, actual ambasador reserist la Tirana.

Președintele CNEFS-ului este flancat bine înțeleș de un secretar de partid: Ion Balas, colonel securist și vicepreședinte al federației de fotbal, individ perfid și lipsit de cel mai elementar simț de omenie. Pe vremea lui Gheorghiu-Dej, când era doar maior, Balas nu fusese în stare să termine liceul. Examenul de bacalaureat l-a trecut în vremea din urmă, cu ușile închise. Și tot cu ușile închise a obținut și diploma de absolvent al ICEF-ului.

Pentru sportivi însă, cel mai de temut dintre toți este misteriosul colonel Costandache, șeful secției sport din comitetul central al partidului. Costandache este un nume fictiv sub care operează tuciorul colonel, în vârstă de 43 până la 45 de ani, scund și bondoc... Ce să mai spunem despre acest Costandache? Tipă răutătea în el... Responsabili echipelor sportive care pleacă în străinătate, precum și participanții la competiții individuale, trebuie să se prezinte înainte de plecare la biroul lui Costandache, la sediul MAI (Vama Poștei). Sportivii se prezintă pe rând, unul câte unul, Costandache preferând să vorbească fiecăruia fără martori. El explică fiecăruia în parte ce trebuie să facă, cum să se miște în străinătate, ce metodă să folosească pentru a intra în vorbă cu „oameni interesați” la banchete și recepții oficiale sau când sunt invitați în case particulare și cum se pot obține informații cu caracter militar, politic sau economic fără ca cel interpellat să bage de seamă... În această privință, relațiile sportive internaționale oferă un vast câmp de activitate și Costandache știe să exploateze posibilitatea, împărțind fiecăruia „sarcini” după aptitudini și după gradul de pregătire.

Când este vorba însă de „antrenori” sau de sportivi, angajați cu contract în toată regula, care urmează să plece într-o țară occidentală pentru oarecare perioadă de timp, intercedența acestora nu se face în cadrul unei simple ceremonii de prezentare, ci la cursuri speciale, cu inițieri tehnice mai profunde. Sportivii cu contract sunt spioni brețetați, încadrați temporar în rețeaua de spionaj reserist din țara respectivă. La ora actuală, în Republica Federală Germania se află peste 20 de „antrenori” și „profesori de sport” trecuți prin școlile speciale ale MAI-ului, indivizi a căror activitate informativă se sprijină pe aproximativ patru sute de persoane de contact, „refugiați” mai noi și mai vechi, unii din ei deveniți cetățeni germani peste noapte, germani originari din România care sunt șantațiați permanent (întregirea familiei, eliberări de acte etc), precum și foarte mulți autohtoni, oameni de afaceri, progresiști și gogomani.

◆ **Ilie Popescu Județ**, fost dirijor de coruri soldățești la MFA și la MAI, conduce acum ansamblul folcloric din Scornicești, locul de naștere al lui Nicolae Ceaușescu. Cum din acest ansamblu fac parte și tinere vârstare din același district, corul și echipa de dansuri din Scornicești beneficiază de subvenții respectabile care permit deplasări periodice în străinătate. Mai des decât ansamblul acesta folcloric pleacă însă în străinătate soția tovarășului Popescu Județ, femeie destul de tânără încă, oarecum simpatică și foarte întreprinzătoare. Doamna aceasta poate călători pe banii țării timp de 7 până la 8 luni de zile pe an, având „sarcina” să se documenteze în arta coreografică, că de asemenea documentare duce lipsă țara.

◆ **Vasile Iordăchescu**, președintele Automobil Clubului Român, este fratele mai mare al tovarășei Elena Lascu-Iordăchescu, soția generalului de securitate Lascu.

◆ **Securității reactivați.** — Printre securiții care fuseseră trecuți oarecare timp în rezervă, anume pentru a se lăsa să se creadă că în metodele regimului „s-au produs schimbări”, s'a numărat și un oarecare Petre A. Cristea, fost primar la Fetești, cu mai multe crime la activ. Numitul

omorase 2 țărani în torturi. Cristea și-a reluat acum activitatea, a fost avansat și se ocupă cu investigații în regiunea București. Tot la București a apărut și faimoasa Luisa Vlădescu, pe numele ei adevărat **Talpa**. Aceasta vizitează la domiciliu rudele aceluia care au rămas în străinătate, le stoarcă declarații, obligându-le apoi să scrie scrisori prin care cei plecați sunt invitați să se înapoieze în țară. Alți securiști, majoritatea căsătorii cu femei de origine străină au fost catapultați în țări occidentale, cu deosebire în Republica Federală Germania, țară care la ora actuală oferă vaste posibilități pentru agenții de tot felul, spionii comuniști bucurându-se chiar de anumite protecții. Numărul securiștilor stabiliți în ultima vreme în RFG este foarte mare, mulți dintre ei deosebiți în timp record și cetățeni germani. Vreo 20 din aceștia sunt camuflați în antrenori sau profesori de sport, dar mai sunt și

3 medici (unul din ei la Frankfurt), o dentistă, 3 ingineri (unul din ei la Mainz), un avocat, fost colonel de miliție, doi contabili, o studentă (aceasta la München), câțiva cântăreți și mai multe dame de consumație.

◆ **Nici picuri și nici panglică tricoloră.** — Dela un compatriot care a vizitat de curând țara: „În scrisoarea anterioară am uitat să vă spun că la București trei papetării nu aveau picuri pentru scrisori. Am reușit să găsesc picuri abia la a patra prăvălie de specialitate. Am vrut să cumpăr panglică în cele trei culori naționale, încercând aceasta în aproape 20 de prăvălii din diferite localități. La cererea mea, aproape toți vânzătorii se ultau chiorăș și se mirau foarte că cineva vrea să cumpere asemenea panglică. Am căutat timp de 6 luni și nu am găsit... Abia la Pitești, într-o prăvălie de periferie, am reușit să găsesc ce căutam. Am cumpărat tot stocul care se afla în prăvălie: 25 de metri.”

◆ **Export de pământ românesc.** — Din portul Constanța au plecat în vara trecută mai multe vase încărcate cu pământ provenind din regiunea Topraisar, cu destinația Israel.

◆ **Fostul ministru Traian Ispas**, care a făcut averea de pe urma „construcțiilor proprietate particulară” și a fost trimis la muncă de jos, este fiu de învățător, căsătorit cu fata unui fost avocat din Câmpulung-Muscel. Ispas era protejatul lui Ceaușescu și fusese adus de acesta din urmă la București, dela Pitești, unde funcționase ca activist la regiunea de partid. Melinte, directorul oficiului cu pricina din Ministerul Materialelor de Construcții și tovarășul de afaceri al lui Ispas, era și el mare activist de partid, trecut dela

„Aproz” în sectorul mai rentabil (pentru el) al construcțiilor. În minister toți îi spuneau, în loc de Melinte, **Leminte**.

◆ **Virgil Trofin**, fotografic membru al biroului politic, are mai mulți frați, toți căpătuți, după cum este obiceiul. Unul din ei, anume Nicolae, a fost cântăreț bisericesc și ca atare calificat să fie acum... responsabil muzical pentru întreg orașul București. Cu fratele mai mare nu stă însă tocmai bine Nicolae. Virgil nu-l primește decât dacă cere audiență...

◆ **Pe Ion Ioniță**, general de armată și ministru MFA, Ceaușescu a vrut să-l schimbe, în mai multe rânduri. Mareșalul sovietic Gretscho s'a opus însă, fapt care dovedește că în anumele sectoare sovietici au cuvântul hotărâtor. Soția lui Ioniță este originară din Basarabia. O chema înainte Miriam. Acum o cheamă Maria. Femea deșteaptă altfel, doctor în istorie și angajată la Editura Științifică, unde este subalternă unui oarecare Robert Deutsch. Fiul lui Ioniță este locotenent la o unitate de tancuri din București.

◆ **Paul Niculescu-Mizil**, în competiție cu Dumitru Popescu („Dumnezeu”) la succesiunea lui Ceaușescu, nu are rigiditatea actualului dictator cultural (Dumitru Popescu), nu-i repede și nu-i înjură de mamă pe colaboratori ca acesta și de aceea are mai mulți prieteni decât adversarii săi. La comunități de vârf prietenia nu prea înseamnă însă mare lucru, prietenii devenind peste noapte cei mai feroci acuzatori. Totuși trebuie să se țină seama și de faptul că Niculescu-Mizil l-a mâncat fript pe Alexandru Birlădeanu, fostul șef al artistei Marcela Rusu, astăzi soția lui Aurel Baranga, pe adevăratul său nume Haimovici.

## România este într'adevăr de nerecunoscut

Sunt un pribeag din toată lumea, originar dintr-o comună din inima Transilvaniei. Am plecat în 1947 ca muncitor agricol în Cehoslovacia. Am profitat de asemenea ocazie și am trecut în Germania, unde mi-am făcut apoi formele de emigrare într-o țară foarte îndepărtată de continentul european. După 24 de ani, mănât de dragostea de locurile natale și din dorința de a revede rudele și prietenii, am plecat în vizită în țară. Soția și doi din băieții mei m'au însoțit în această călătorie. La prima escală în Europa, mi-am cumpărat o mașină. Fericită inspiratie! Au ajutorul acestei mașini am putut colinda țara în lung și în lat, fără a fi obligat să văd ce li se arată de obicei turiștilor. Stabilind singur itinerariile, am colindat țara dela Seveuca la Constanța și dela Timișoara la Baia Mare. În aproximativ două luni și jumătate am parcurs circa 12000 km. I-am văzut pe toți cei pe care voiam să-i văd, știind din capul locului că o altă călătorie nu voi mai avea posibilitatea să fac vreodată.

O primă constatare. Atât la sate cât și la orașe, ești izbit de privirea pierdută a celor cu care stai de vorbă. Fie că-ți sunt rude, prieteni sau străini, toți cei cu care stai de vorbă au fața obosită și frica în ochi... În mas trăs la nici un hotel, nicăieri, dormind în nașnă sau în case particulare. Am făcut acest lucru intenționat, spre a putea vedea cum trăiesc, ce gândesc și ce mănâncă Românii în republica socialistă de astăzi. La orașe, mi-am putut da imediat seama că salariul mediu nu depășește suma de 1300 lei pe lună. La sate, situația este jalnică. Într-un singur cuvânt se poate spune că toată țara este în mână unui singur patron. La oraș ca și la sate, omul trebuie să lucreze pentru stat. Dacă la oraș s'ar putea face oarecum față cu salariul respectiv, nu găsești în schimb nimic din cele de care ai nevoie, adică lucruri de strictă necesitate. Am văzut 400 până la 500 de oameni făcând coadă ore întregi pentru a obține 2 kg mălai de căciulă. Atât primea fiecare. Sărmanii oameni care ar fi vrut să obțină o cantitate mai mare de mălai, se așezau din nou la coadă și așteptau alte ore, riscând ca între timp să se termine mălaiul... Spectacolul acesta rușinos l-am văzut în vara lui 1971 la Simeria, în țara care odinioară exporta anual sute de mii de vagoane de grâu și de porumb... În multe orașe de provincie carnea se vinde de două ori pe săptămână, odată carne de porc congelată și altă dată carne de oale, aceasta din urmă provenind din... Australia. Pentru pâine, țărani sunt nevoiți să facă zeci de kilometri, până la oraș. Lumea este infometată. Pentru a avea ce mânca, cei mai mulți sunt nevoiți să fure. La Brașov, un tânăr care luase de pe câmp vreo 2 kg de cartofi a fost condamnat la 8 luni închisoare. La judecată, tânărul a declarat că altă posibilitate nu avusese... În nenumărate locuri și în diferite regiuni ale țării am văzut femei venind acasă cu grâu furat de pe câmp, grâu pe care-l ascundeseră în sân și în cismele de cauciuc. La înapoiera de la lucru, cele câteva găini rămase în bădătură se țin după femei, așteptând ca ea să se scuture de grânjele ascunse în sân și în cisme... Asata-i situația la sate. Pe țărani nu mai îndeamnă nimic să lucreze la câmp. El știe prea bine că, ori lucrează ori nu lucrează, aceiași soartă mizerabilă îl așteaptă. Pentru îmbulbarea șefilor dela partid nimeni nu mai vrea să lucreze pe ogoare. La porumb, prima prășală este făcută de formă, apoi este lăsat în plata Domnului... Rămâne să-l prășească elevii de școală, studenții și militarii. Tot ei li și culeg, dacă între timp nu mai este bun de altceva decât de dat hrană la vite. După treieratul grâului, palele rămase pe câmp nu sunt distribuite oame-

nilor. Ori sunt lăsate să putrezească, ori li se dă foc... Acel care mai are acasă o vacă sau o capră este nevoit să adune frunză din pădure, pentru a avea așternut la vită. Țărani au făcut propuneri să se lucreze pământul „în parte”, chiaburii sau moșierii fiind de data aceasta statul: două părți pentru stat și doar o singură parte pentru acel care muncește pământul. Guvernul, care pretinde că ar fi „al muncitorilor și al țăranilor” a refuzat propunerea. Ca să accepte omul să lucreze la colectiv pentru suma de 4 lei pe zi, șefii regimului au înconvinsat ca fiecare să aibă 15 arii în folosință, dar cu o condiție: să dovedească că a lucrat cel puțin 30 de zile la colectiv într-un an. Nu are 30 zile lucrate, nu beneficiază nici de cele 15 arii. Chiar și pensionarii sunt supuși acestui regim. Când a ieșit la pensie, țăranul muncitor primește 160 lei pe lună. Dacă are însă copii care muncesc, „pensionarul” nu primește nici o pensie, copiii fiind obligați să-l întrețină.

Am văzut și cum funcționează magazinele sătești, care au luat ființă pe lângă gospodăriile agricole. La aceste magazine cumpărăturile se fac plătind cu bani, și cu produse. Țărani sunt jefuiți până la silearea totală. Iată cum.

Pentru un litru de untdelemn, în afară de o sumă de bani, țăranul trebuie să dea și câteva ouă. Lă se spune oamenilor să nu arunce penelii de gălnă sau de găscă, **căci cu ele se cumpără vapoare dela capitaliști.** (NN. Am vrea să știm cam ce cantitate de pene este necesară pentru cumpărarea unui vapor?). Când este vorba de cumpărat ciment sau lemn de construcție, atunci diferența nu se plătește însă în ouă. Cumpărătorul este silit să mai dea mai multe găini, găște etc. Întreprinderile plătesc pentru un sac de ciment 18 lei, țăranul plătește însă 50 lei... La sate toți trăiesc cu frica de închisoare. Procesele se țin laț. Și acel care a luat doar un braț de lucernă este condamnat, la luni de pușcărie... Mizerie și sărăcie lucie în toate satele. În cursul călătoriei mele am cunoscut aproape 50 de familii țărănești, în diferite regiuni ale țării. Am fost la fiecare din aceste familii în casă și am căutat să le evaluez avutul. Tot ce aveau în casă nu reprezenta mai mult de 100 dolari... Aici s'a ajuns, la 27 de ani dela robirea României.

Și dacă așa stau lucrurile la sate, să vă povestesc și cum se prezintă situația la orașe. În piețele de desfacere nu se găsește mai nimic. Pentru fructe și zarzavaturi se face coadă la „Aproz”, instituție de stat care vinde marfă de proastă calitate, de cele mai multe ori **marfă respinsă la export.** Am stat și eu coadă o oră și jumătate, pentru un kg de pierisci. Le-am aruncat. Erau verzi și foarte mici. Marfa dela „Aproz” nu-l de calitatea a treia, ci de calitatea cincea... La Sibiu, o femeie vindea mere în piață, mere mari, frumoase și coapte. Toți alergau să cumpere mere dela această femeie. Acea cerea însă cu un leu mai mult la kilogram decât la „Aproz”. Miliția economică l-a aplicat pe loc o amendă de 500 lei. Toată marfa ei nu făcea atâta bani. La Cluj, am întâlnit în piață olteni din Corabia care vindeau roșii și vinete, pentru ca pe banii obținuți să poată cumpăra la rândul lor 8 până la 10 pâini mari ardelenesti (13 lei pâinea) cu care să poată să-l hrănească pe cel de-acasă o perioadă de timp... Cine și-ar fi putut închipui că pentru a te aproviziona cu pâine vei fi nevoit să faci drumul dela Corabia la Cluj?...

Din cauza lipsurilor, necazurilor și a nesiguranței permanente, lumea este din cale afară de nervoasă. Ajungi la constatarea aceasta cu oarecine vei încerca să stai de vorbă. Oamenii sunt neîncrezători, te suspectează și-ți răspund de

multe ori anapoda... De necaz, mulți intră în cărciumi, se îmbată și-și dau doar atunci drumul la gură. Unul mai scapă o injură la adresa regimului... Asta așteaptă „turnătorii” care curează cărciumile, umblând după pradă... Milițianul stă după colț. Proces-verbal, amendă, închisoare... Pentru o injură în cărciumă, un tânăr a fost condamnat la Sibiu la trei ani închisoare, nici mai mult nici mai puțin... La ora actuală, în vârful piramidei condamnaților sunt vânzătorii din magazine, apoi farmaciștii, medicii și lucrătorii dela PTT. Numărul femeilor deținute acum în faimoasa închisoare dela Aiud este mai mare decât cel al bărbatilor. Sunt acolo vreo 3000 de femei. Deținuții dela Aiud sunt duși în fiecare dimineață la lucru, inghesuși în camioane și strâns puzăzii. I-am văzut și am fost cuprins de milă și de revoltă. Am văzut cum sunt transportați pușcăriași la lucru în cel puțin 15 localități. Sistemul este pretutindeni același: pe parcurs paza este efectuată de milițieni, iar la locul de muncă de militari. Deținuții dela Aiud sunt duși să lucreze la Ocna Mureș, la Alba Iulia, la Sebeș Alba și la fabrica de cărămidă dela Sântimbru. În general, pușcăriași sunt folosiți la lucrările cele mai grele: tunele, lucrări subterane și construcții care prezintă riscuri mari. La Galați, toate lucrările subterane pentru amenajarea unui centru comercial se execută numai cu pușcăriași. Am văzut pușcăriași lucrând la poduri în Oltenia și la construcții de blocuri de locuit la Tulcea și la Simeria. În această din urmă localitate, 50 până la 60 de deținuți lucrau la construcții de case. La cele patru colțuri ale șantierului erau turnuri de pază, cu militari înarmați cu arme automate. În interiorul șantierului, deținuții erau „îndemnați” să lucreze de patru gardieni înarmați cu bastoane de cauciuc... La Aiud, închisoarea este este legată de salină printr-un culoar subteran. În felul acesta, acei care lucrează la salină nu sunt scoși niciodată la lumina zilei... Pentru a scăpa din infernul dela Aiud, în 1970 un deținut a încercat să evadeze folosind tubul de vidanjare a clocetelor. A fost prins, readus în curtea interioară a închisorii, pus jos și bătut, până ce a murit.

În alte locuri din țară am văzut militari la lucru. Vreo 500 lucrau la construcția autostrăzii Pitești-București. Un detașament de circa 100 soldați lucrează la hidrocentrala dela Curtea de Argeș. Militarii sunt folosiți la construcții de căi ferate și de șosele. La Vâlnil Mare militari lucrau la irigații. În tot locul, am văzut sute și sute de soldați care lucrau la recoltarea păioaselor, a cartofilor și a porumbului. El înlocuiesc pretutindeni pe țăranii care refuză să mai iasă la câmp...

Pe Litoral, la Eforie Nord sau Eforie Sud, dacă ești băștinăș trebuie să accepți ce-ți aduce chelnerul să mănânci. Împreună cu toți ai mei, am luat masa de prânz la restaurantul „Măgura”, unde nu se servea decât un singur fel de mâncare: friptură de porc cu garnitură de fasole și mazăre. Friptura era ca lasca și n'am reușit s'o mănânc. Am cerut chelnerului, în limba română însă, să ne aducă altă garnitură. Acesta mi-a răspuns prompt: „Avem cartofi prăjiți, dar aceștia nu-s decât pentru turiștii străini!”

Dacă migrația spre oarece va continua în aceiași cadență, atunci o sumă de state vor dispărea de pe harta țărilor. Am fost în satul... din județul Constanța, odinioară sat mare și frumos, cu 500 de case. **Astăzi mai locuiesc acolo cinci zeci de familii.** Căi au dispărut cu desăvârșire, animale de tracțiune fiind doar 9 măgurași care sunt (urmare în pag. 5)



## La trista aniversare...

◆ **Buenos-Aires.** — Cea mai impunătoare și mai bine pregătită manifestație de protest cu ocazia zilei de 23 august, zi mai neagră decât toate zilele negre din istoria noastră națională, a avut loc în capitala Argentinei.

Cu mult timp înainte, pe toate străzile și în toate piețele din Buenos Aires au fost placardate mari afișe în cele trei culori, afișe prin care populația era invitată să participe la intrinseca de protest și la serviciul religios pentru victimele celor 27 de ani de opresiune și teroare.

Această întrunire de protest a avut loc sâmbătă 28 august 1971 în fața conferinței a Colegiului Universitar „San Luis Gonzaga” din Calle Sarandí 41. Cuvântul introductiv a fost rostit de Părintele Dr. Emil I. Lefter, luptător naționalist din ceasul dintâi, care a rugat asistența să păstreze un minut de reculegere în memoria eroilor români care și-au dat viața în lupta împotriva comunismului. Au luat apoi cuvântul: Generalul argentinian Dr. Horacio E. L. Querol, care a cerut ca lupta anticomunistă să fie intensificată, aceasta necesită cunoașterea metodelor și mentalității dușmanului; Dr. Teodor Dumitrescu care a vorbit despre ultima invazie rusă a României; un reprezentant al Consiliului Slovac de Eliberare; Teodor Stoianoff, secretar-general al organizației pentru eliberarea popoarelor europene subjugate; Dr. Ante Vicario, președintele Centrului Cultural Croat din Argentina și Prof. Dr. Jordan B. Genta, mare prieten al poporului nostru. Acesta din urmă a demonstrat magistral ce înseamnă „suveranitate limitată”, după concepția lui Breșnev.

A doua zi, duminică 29 august 1971, la ora 12, Părintele Dr. Emil I. Lefter a oficiat un serviciu

religios în capela ortodoxă română Sfinții Împărați Constantin și Elena din Avenida Cano 3485. Cucernicia Sa a înălțat rugăciuni pentru toți cei care au căzut în luptă în apărarea țării și păstrarea ființei neamului.

◆ **New York.** — Din inițiativa Asociației Americane de Origine Română și a Buletinului BNS, ambele conduse de G. George Boian, C. Lor preoții Dr. Florian Găldău și Radu Grațian au înălțat rugăciuni, în Biserica Sf. Dumitru din New York, atât pentru victimele teroarei bolșevice cât și pentru acelea ale regimului carlist. În cadrul unei reuniuni care a urmat după acest serviciu religios, a vorbit d. Prof. Gheorghe Popescu-Botoșani dela Universitatea din Bridgeport analizând trădarea dela 23 august 1944 sub toate aspectele și consecințele ei. Cu ocazia acestei manifestații, d. Gheorghe Boian a primit scrisori și cuvinte de salut dela mai multe personalități americane, printre care se numără și mai mulți deputați în Camera Reprezentanților Statelor Unite.

◆ **Canada.** — Duminică 22 august 1971, C. L. preoții Nicolae Zelea și Nicolae Tănase au înălțat rugăciuni pentru odihna sufletelor aceluia care au fost uciși de comuniști după actul de trădare dela 23 august 1944. În adunări publice, care au avut loc atât la Toronto cât și la Kitchener, Ontario, s'a înfierat acțiunea criminală a comuniștilor români și a stăpânilor lor sovietici.

◆ **Cleveland.** — Pentru prima dată, anul acesta ziarul „America”, organul oficial al Uniunii și Ligii Românilor din Statele Unite și din Canada, a apărut la 23 august cu titlul „Ziua dolului național” încadrat în chenar negru.

## Prezența românească la manifestațiile care au avut loc împotriva lui Kosighin cu ocazia vizitei acestuia în Canada

Împotriva vizitei lui Kosighin în Canada n'au demonstrat numai refugiați din țările subjugate de comuniști, ci și multe mii de canadieni de origină britanică și de origină franceză, precum și o seamă de personalități care ocupă funcții importante în administrația acestei mari țări. Prima surpriză a avut-o Kosighin la sosirea sa la Ottawa. Guvernatorul General R. Michener a preferat să părăsească localitatea, lăsându-l pe Primul Ministru Trudeau să-l întâmpine singur pe șeful bolșevic pe străzile Capitalei. A doua surpriză. Ajuns în fața Parlamentului, în ciuda măsurilor de paza extraordinar de severe și a duzinelor de agenți sovietici din suita, Kosighin a primit câțiva pumni după ceafă, a fost desbrăcat de scurt și trântit la pământ de tânărul refugiat maghiar Geza Matrai. Întâmplarea aceasta va da probabil de gândit atât conducătorilor din Kremlin, cât și acelor politicieni din lumea liberă care, în numele destinderii și a unor interese comerciale, se întrec în a face primiri împărătești celor mai mari criminali pe care i-a cunoscut istoria.

La 24 octombrie 1971, la sosirea lui Kosighin la Toronto, pe aeroport se aflau peste 2000 de poliști și de agenți secreți. Primul Ministru al Provinciei Ontario Williams G. Dewis lipsea însă și lipseau și toți membrii guvernului provincial. Nu i s'a făcut lui Kosighin nici o primire oficială la Toronto și nu s'a aflat acolo nici fanfară care să cânte imnul sovietic. Steaguri sovietice nu au fost arborate nici pe clădirea Parlamentului și nici pe Primărie.

În seara zilei de 25 octombrie, în fața clădirii unde avea loc banchetul oferit lui Kosighin de... Asociația Fabricanților se adunaseră inițial circa 6000 de demonștranti, mulți din aceștia purtând torțe și lumânări aprinse. O adevărată pădure de steaguri indolentele Steagurile țărilor europene care au fost odinioară libere și care au devenit acum colonii sovietice...

Pe măsură ce timpul trecea, rândurile demonștranților se îngroșau, numărul lor fiind în cele din urmă de peste douăzeci de mii. În fruntea grupului de demonștranti români se afla d. Matei Hojbotă, drapelul nostru național fiind purtat de fiul acestuia, tânărul George M. Hojbotă. Asemenea demonștrărilor aparținând altor grupuri naționale, demonștranti români purtau și pancarte pe care sta scris „Libertate pentru Basarabia, Bucovina de Nord și pentru plasa Hertza”, „Libertate pentru România”, „Să înceteze deportarea Moldovenilor în Siberia”, „Ceram eliberarea sritlorului Iacob Odobescu” etc. Demonștranti au ars toate steagurile sovietice pe care le-au găsit, au ars fotografii reprezentând pe Kosighin, pe Breșnev, Stalin, Lenin, au ars chipul lui Karl Marx, Bela Kuhn, Ana Pauker, Dej și aceluși lui Ceaușescu. Au fost difuzate zeci de mii de manifestații în limba engleză, broșuri și pamflete anti-sovietice... Sute de baloane în culorile țărilor subjugate au fost înălțate, iar la un moment dat au apărut pe cer și mai multe avioane care purtau după ele imense banderole cu inscripții împotriva tiranilor bolșevici. Asemenea demonstrații nu mai văzuse Toronto... Dar nici în sala unde avea loc recepția lucrurile nu s'au desfășurat conform programului. Kosighin a fost interlat în termeni tari și anume în limba rusă, ca să înțeleagă depre ce este vorba. Banchetul s'a transformat într-o învâlmășeală generală. Kosighin a început să tremure și n'a mai

putut rosti nici un cuvânt. Agenții KGB-ului și reprezentanții diplomației ai țărilor comuniste au fost cuprinși de panică, având convingerea că șeful lor va fi până la urmă ucis.

Timp de două săptămâni presa, posturile de radio și televiziunea din Canada n'au vorbit decât despre aceste manifestații de neobișnuită amploare.

Vizita lui Kosighin la Toronto va rămâne de pomină, participanții la demonstrațiile care au avut loc acolo având dreptul la recunoștința refugiaților răspândiți pe întreg globul pământesc. Pentru noi toți, Toronto înseamnă o mare satisfacție și un îndemn.

A apărut în Editura Traian Popescu  
Apartado de correos 9283, Madrid-9:

**General Platon Chirnoagă  
ISTORIA DACIEI ROMANE**

răspuns documentat la manevrele unor  
cercuri maghiare cu privire la Transilvania noastră, manevre întreprinse de o  
anumită presă occidentală care este ne-  
conținut alimentată cu informații false, atât  
de exilați maghiari cât și de regimul co-  
munist dela Budapesta.

Prețul volumului: 6 dolari USA.

## România este într'adevăr de nerecunoscut

(urmare din pag. 4)

înhamăți la niște cărucioare făcute special pentru ei. Câteva oi și câteva vite mari. Asta-toată averea satului. Ville și culturile colectivelor din acest sat și din statele vecine sunt păzite ziua și noaptea, ziua cu ciomagul și noaptea cu pușca...

Ca încheiere, pot să vă spun că oamenii din țară trăiesc astăzi cu ce dă Dumnezeu. Toți sunt nemulțumiți! Am stat de vorba chiar și cu câțiva membri de partid, din cei mai mărunti bineînțeleși. Și ei erau nemulțumiți, de mersul treburilor, de lipsuri, de neajunsuri și de ședindele nesfârșite la care sunt obligați să asiste. Toți sunt conștienți că, după vizita făcută de Ceaușescu în China, se va reveni la situația din perioada 1953—1956, adică peste țară se va așterne mizeria și teroarea. Cel mai mari dela partid nu-și fac însă griji. Ei trăiesc ca adevărați nababi. Leafă mare, cheltuieli de reprezentare, cadouri, aprovizionare fără restricții cu tot ce le pofteste inima. În toate orașele ședindele de județ există magazine accesibile doar șefilor dela partid și activiștilor care sunt dotați cu cărți speciale de identitate, pe baza cărora pot cumpăra orice și oricât. Tot astfel și în stațiunile balneo-climaterice, activiștii de partid beneficiază de toate avantajele posibile: preț redus la hotel și la restaurant, tratament medical etc.

La manifestații, oamenii sunt scoși cu forța. Am avut ocazia să văd toate pregătirile în vederea faimoaselor zile de 23 august. Cu săptămâni înainte, fiecare țăla în ce rând și în ce șir va defila, ce lozinci va trebui să strige și de care vârf va trebui să asculte. La ședindele sindicale și la alte întruniri în cadrul întreprinderi, salariați sunt invitați să nu mai meargă la biserică și să nu mai poarte cruciulele la gât. Cunoscut cazuri de femei care au fost obligate să dea so-

## Regăsirei de sine

de Faust BRĂDESCU

Problema de căpetenie a omului de azi este întâlnirea cu propria personalitate. Am putea spune chiar „reîntâlnirea” deoarece, în trecut, omul a simțit de multe ori că el reprezintă ceva în lume și că acest „ceva” e o frântură dintr'un tot cel depășește. Regăsirea deci e o acțiune profundă, ce atinge adâncurile ființei umane. Omul, în acest caz, judecă și decide după alte coordonate, legate veșniciei din el iar nu circumstanțelor istorice.

Să nu se facă însă confuzia de a se crede că omul care încearcă regăsirea de sine pierde contactul cu realitatea istorică. Ar fi absurdă o astfel de interpretare deoarece, cel care pierde contactul cu prezentul, cu lupta, suferința și speranța însului, nu s'ar mai putea prevala de o „regăsire”. În acest caz ar fi mai degrabă o rupere, o prăbușire. Pentru a fi reală regăsirea trebuie să aibă loc în propriul univers al fiecăruia și în frântura de suflet cel caracterizează. Numai acolo, în frământarea zilnică și permanentă, în cazul atâtor dureri și aspirații, regăsirea de sine poate fi exemplară, folositoare. Fără punctele de comparație ale vieții în care ne sbatem, omul e incapabil de a se avânta pe drumul spinos al marilor transformări.

Regăsirea de sine e, înainte de toate, o întoarcere către isvoarele nesecate și eterne ale spiritualității. De aceea, regăsirea de sine trebuie considerată ca o re-spiritualizare a însului, în antiteză cu tendințele materialiste și imediatiste ce tentează ființa umană fără încetare. Și unde, în ce mediu, își poate omul verifica mai bine deficiențele și decaderile cel stăpânesc, decât acolo unde aceste deficiențe și decaderi rod în adâncime societatea?

Astfel, respiritualizarea însului devine o problemă de societate, de masă. În mijlocul societății și al maselor, atinse de racila materialismului și a egoismului, trebuie să aibă loc modificarea profundă a omului. Numai astfel ridicarea individuală la un stadiu superior poate avea o influență și asupra mediului în care trăiește și se dezvoltă.

Pe de altă parte, regăsirea de sine nu-i caracteristică vreunui grup aparte și mai ales, să nu se creadă că aparține în special intelectualității. Regăsirea de sine e personală, intimă, ascunsă în profunzimile sufletului și ale judecății fiecăruia. Deaceia, canalile, căile, egoiștii, nu se regăsesc niciodată. Sunt atât de impregnați de relele sufletesti ce-i caracterizează încât dimensiunea spirituală, indispensabilă luării unei noi atitudini, e aproape inexistentă. Nimic nu-i mișcă, nimic nu-i îndeamnă, în afară de propriile lor tendințe.

Și totuși, regăsirea de sine e la îndemână oricui, deoarece nu există ins care să nu fi simțit în el neliniștea metafizică și să nu-și fi pus întrebări neînțelese. Această neliniște și aceste întrebări sunt pragul nevăzut între două universuri spirituale:

**Universul realității materiale** cu tendințele lui dizolvante, cu ideologiile lui materialiste, cu mediul lui egoist, lipsit de înțelegere și milă, în care omul — din dorința de adaptare sau prin simpla imitație — pierde contactul cu lumea lui interioară. Depersonalizat, anarhizat, împins spre imediat și efemer, omul nu mai are conștiința de valoarea propriei regăsiri. Noțiunea îi scapă. Le-

găturile cu spiritualul o dată rupte, omul nu mai cunoaște și nu mai reconstituie ceea ce-l identifice cu veșnicia. Inconștient, își renegă originea. Tendințele materialiste își impun supremația și din „om-spirit” devine încetul cu încetul „om-materie” confundat în amalgamul nediferențiat al acestor tendințe.

În fața acestui univers palpabil dar foarte înșelător, se ridică **universul realității spirituale**, infinit mai profund, mai mare, dar în același timp infinit mai greu de înțeles: profund, deoarece cuprinde nemărginirea și eternitatea; mare, deoarece e singura cale de înălțare și de regăsire a omului. În el și prin el omul ajunge să înțeleagă viațuirea pământească și conviețuirea socială. În el și prin el omul se depășește, se întrecește și-și înțelege destinul. Numai că această depășire, această întregire, această înțelegere de destin nu se cristalizează cu dela sine putere în spiritul omului. Ar fi minunat, dar nu-i cu putință. Omul e făcut să-și merite destinul, să-și zidească întru girea și să-și câștige prin căznă mla, depășirea. Deaceia, mulți se pierd pe acest drum spinos.

Înțelegerea realității spirituale e grea, foarte grea. Ea cere concentrare, reculegere, judecată. Ea cere, înainte de toate, mulți cinstite cu sine însuși pentru a avea curajul mărturisirii și al renunțării. Regăsirea de sine e deci o luptă dureroasă cu negativismul din noi, pentru a îndepărta rugina atâtor răutăți, înainte de a deveni temelia unui nou plan de existență.

A se regăsi înseamnă a-și crea o nouă ordine sufletescă și a-și impune o nouă linie de comportare. De aceea, regăsirea de sine e o smulgere din mentalitatea ce ne înconjoară și ne domină, e o apropiere cât mai mare de esența propriei noastre ființe, de acel „ceva”, impalpabil și etern, ce constituie misterul vieții, al perfecționării sufletesti și al depășirii.

Din cauza anumitor influențe ideologice, omul judecă totul prin prisma exclusivă a intereselor momentane, a bucuriilor imediate, considerând materia și avantajile ei ca singurele realități ale existenței. Într'adevăr, toate aceste interese, bucurii, aspirații sau ambiții fac parte din construcția existențială a omului, constituind gama nesfârșită de atitudini a comportamentului său social. Prin ele omul își manifestează prezența în timp și spațiu. Lăsată însă în voia lor, împinse chiar pe primul plan al vieții, toate aceste realități devin o racilă, dominând din ce în ce mai profund spiritul individual, transformându-l într'un mecanism condiționat și fără suflet. Omul pierde contactul cu realitățile superioare, absorbit mentalmente de un materialism feroce. Fără voie devine mai egoist, mai indiferent la suferința altuia, mai nepăsător față de viitorul nației sale. Propria înălțare i se pare o utopie.

Mai mult chiar. Inversând rolurile, consideră drept „înălțare” acapararea de bunuri și putere, satisfacerea nelimitată a dorințelor pământești, ridicarea materiei la rangul de zeitate a lumii. „Înălțare” e pentru el realizarea hic et nunc a tuturor tendințelor ce pot frământa ființa umană, fără niciun discernământ, fără niciun suflu de preocupare superioară. E lăsarea în voia soartei a tuturor atavismelor, e deslănțuirea celor mai crude caracteristici ale omului.

Deaceia, regăsirea de sine trebuie privită ca o repunere în ordine a unei stări anarhice ce roade insul în adâncime, dezechilibrându-l viața interioară. E ceea ce constatăm fără întrerupere în jurul nostru. Omul e un dezechilibrat, un nemulțumit, un revoltat. Secătuit de spiritualitate, nu mai găsește în sine elementele de răspuns la multiplele probleme ce-l asediază. Dorințele instinctive îl domină și îl îndrumă acțiunile. Lipsit de filtrul spiritual, limpezitor al stărilor sufletesti, omul devine pradă ușoară al chemărilor instinctive și al ideologiilor ce se nutresc din suferința, din naivitatea și din dorințele nesatisfăcute ale individului.

Regăsirea de sine este o „**prise de conscience**” nu numai față de existența materială și istorică a fiecăruia, dar mai ales față de ceea ce fiecare reprezintă ca ființă cugetătoare și ca suflet. Decadența omului și a societății e consecință directă a acestei delăsări a părții nobile din noi și exagerarea tendințelor primitive. De aceea, regăsirea de sine e o înobilare a întregii ființe umane, o reînnoțire la isvorul de viață interioară, o înțelegere a misiunii noastre pe pământ.

E adevărat că regăsirea e înainte de toate o luptă aprigă cu sine însuși, o aspră analiză a ceea ce fiecare este pentru a determina voluntar cum și ceea ce trebuie să fie. O astfel de schimbare nu se poate produce fără renunțare și fără disciplină. Iată deci calea sigură a regăsirii de sine:

- renunțarea la toate egoismele ce împietresc sufletul,
- disciplina interioară, pentru a-și impune o nouă linie de conduită.

Bine înțeles, regăsirea nu-i o renunțare la bucuriile vieții și mai ales, nu-i transformarea omului într'un moralist anost, încrustat între pereții unei discipline. Viața are cerințele ei, după cum are derrierle ei. Trebuie să ne supunem acestor cerințe, dar nu trebuie să ne lăsăm copleșiți de derrierle. Derrierle pervertesc sufletele, iar suflete-

S.M.

(urmare în pag. 7)



# Tragica soartă a Bisericii lui Inocențiu Micu-Clain

Toți cei ce cunosc trecutul de 250 de ani al Bisericii române unite cu Roma nu pot să nu recunoască, că ea a avut un rol important în străduința spre o ascensiune culturală, socială și unitate politică a neamului românesc. O recunoaștea această bărbat ca Titu Maiorescu, Nicolae Iorga, Sextil Pușcariu, Eugen Lovinescu, Alexandru Lapadatu și alții. Cel dintâi scria lui Iosif Vulcan la Oradea:

„Că în secolul al XVIII-lea politica dinastiei Habsburg a încercat să ne aducă sub ascultarea Papii dela Roma și, neizbutind, ne-a împărțit în două, n'a fost noroc. Dar că din această încercare Români transilvăneni au ajuns în Cetatea eternă unde a reînviat în ei simțământul gîntii latine, revărsându-se apoi asupra noastră a tuturor: aceasta a fost rara fericire, care dintr-o desbinare religioasă a înălțat neamul întreg spre o unitate de cultură națională” („Familia”, XL, nr. 21-22).

Nicolae Iorga, în „Sate și preoți din Ardeal”, p. 191, scrie:

„Fără de unirea în credință cu Roma nu erau școlile mari din străinătate pentru ucenicii români, aspri în ale învățăturii, nu era mai ales acea mare școală pentru limba poporului nostru, care a fost Roma însăși. Fără noul curent de viață, format din izvorul Unirii, frăția într-o nouă idee (cea națională) n'ar fi venit să înlocuiască unitatea de lege, prin care înainte ne simțeam un singur popor”.

Același Iorga spunea într-o conferință ținută la 31 ian. 1940 „Societății femeilor ortodoxe române”:

„S'a păstrat tot în Biserica Unită, afară de legătura cu Papa, care este foarte folositoare poporului românesc, căci dacă avem legături cu încă o mare autoritate mondială, la dănsa putem avea recurs în anumite împrejurări... Biserica Unită... s'a despărțit așa de puțin de ideea națională, încât a adus servicii esențiale acestei idei”.

Sextil Pușcariu în „Istoria literaturii române” (pp. 162-2) zice așa:

„Cu începutul veacului al XVIII-lea o parte a Românilor din Transilvania se uni din punct de vedere religios cu Roma. Mișcarea aceasta religioasă avu o influență atât de hotărâtoare asupra întregii mișcări intelectuale la Români, încât cu dascălii Ardeleni care trăiesc în a doua jumătate a veacului XVIII și la începutul celui de al XIX-lea începe epoca nouă a literaturii noastre... Petru Maior, George Șincai, Samuil Clain și tovarășii lor, au salvărit minunea resurecției poporului român”.

Eugen Lovinescu în „Istoria civilizației române moderne” (pp. 9 și 13) scrie:

„E aproape de prisos să mai amintim că din punct de vedere cultural întregul veac al XVIII-lea este dominat de actul Unirii unei părți a Românilor din Ardeal cu biserică latină... Prin contactul cu însăși obârșia neamului nostru cu Roma ni s'a întărit conștiința națională... Din viziunea orășului etern a pornit curentul latinist ce a fecundat știința și, mai ales, conștiința neamului românesc...”.

Alexandru Lapadatu într'un discurs rostit la jubileul de o sută de ani al liceului român-unit din Beiuș, a spus:

„... Asupra binelui cultural ce ea (Unirea) ni l-a adus, cu toții suntem de o părere: că el este cel mai de seamă act al trecutului nostru... Printre bunurile culturale pe care le-a adus, figurează trezirea conștiinței naționale, care a dus la realizarea idealului neamului nostru”.

De sigur, comuniștii de prima oră al partidului comunist român, în mare parte strelini de trecut și aspirațiile de viitor ale neamului românesc, nu aveau de unde să cunoască constatări acestor „burgezi”. Plini de ideologia marxist-leninistă ce și-au însușit-o în Rusia sovietică, erau gata să sacrifice idolul ei, fiorosul criminal Stalin, orice valoare culturală ori istorică românească, cum au și făcut; printre aceste cea dintâi Biserica română unită, pe care moscoviții o știau că era una din cele mai puternice legături ale sufletului românesc cu Occidentul și mai ales cu Roma, simbolul originii lor etnice romane. Comuniștii noștri de prima oră, în euforia lor pentru biruința comunismului internațional, după paravanul căruia se ascundea, ca azi, eternul imperialism moscovit al lui Petru cel mare și Ecaterina II, nu aveau timp să se gândească la milie de intelectuali români care s'au ridicat din pădure țărănească prin bursele și școlile de toate gradele: licee, preparandii, seminarii, ale celor două Biserici românești, și în locul întâi ale Bisericii Unite, din ale cărei școli dela Blaj, Beiuș, Năsăud, Gherla, Oradea, au ieșit mai bine de jumătate din intelectuali români al Transilvaniei: învățători, preoți, avocați, medici etc. De unde să fi știut primii noștri stalinisti că smeriții episcopi de Blaj și Oradea, mai ales Petru Pavel Aron și Mihail Pavel, se îmbrăcau sărăcăcios și

poșteau și ajunau mîncînd numai legume, ca să poată aduna bani de burse pentru fiii țărănilor, învățătorilor și preoților români să se poată adăpa și lumina la școlile înfîlinate de ei: Fântâna Darurilor. Comuniștii noștri de a doua oră, în care a mai rămas un pic de sentiment românesc, și-au dat seama de crâncena exploatare ce o făceau Moscoviții asupra tuturor bogățiilor românești: se colecta până și laptele dela copii ca să-l prefacă unt de exportat în Uniunea Sovietică; la fel ouăle dela găini. S'au rebelat. Dar sabia lui Damocle atîrnă mereu asupra capului lor.

În această sângeroasă catastrofă ce s'a abătut asupra Bisericii marilor arhieri al Blajului, Mica Romă a Românilor, și al celorlalte centre unite, o stridentă și dureroasă notă constatăm: aceea a participării active a arhierilor Bisericii surorii, cea ortodoxă română, alături de comuniștii atei, dușmanii al neamului, la fratricidul prigoi, căreia i-au căzut victime cel șase arhierii uniți, sute de preoți și de credincioși, încercerați, deportați, trimiși la Canal, unde mulți au murit, cei ce-au supraviețuit s'au întors cu sănătatea ruinată. Cine răspunde, moral, în fața lui Dumnezeu și a istoriei de aceste crime fraticide săvârșite indirect de cei ce slujesc la altarul Domnului?, dacă nu acela și acela care se laudă de-a fi salvărit cea mai mare faptă a vieții lor și răspundere în lung și larg informații, că Biserica română unită nu mai există, fiindcă toți fiil ei, cu excepția unui mic număr de trădători, vânduți Papii dela Roma, s'au întors liberi și de bunăvoie în sinul Bisericii-Mame.

Crima hidoasă a fratricidului s'a săvârșit: Biserica română-unită a Blajului, a lui Inocențiu Micu-Clain, eroul redeșteptării naționale, inițiatorul luptei naționale pentru întregirea neamului, a fost zugrumată, în interesul imperialismului sovietic, eternul agresor al neamului românesc. Este ea însă moartă? Nu, de loc. Ea e numai îngropată. Are episcopi, sute de preoți, mil de credincioși; acasă și în străinătate. Cel de-a acasă dau un eric exemplu de statornicie în credința catolică la care strămoșii lor, inițiatorii Unirii, au aderat liber, exemplu de alipire neclintită față de Biserica Romei. Sacrificiul lor merge atât de departe, că în convingerea lor catolică și romană frecventează bisericile romano-catolice minoritare, unde, în țara lor, ascultă slujbă în ungurește sau nemțește. — Nădejdea lor e mare, că până la urmă, într'un fel sau altul, dreptatea cauzei lor va învinge. La mai mult nu se pot aștepta.

Cu atât mai tragică și nemulțumitoare găsesc ei situația Bisericii lor din străinătate. Mai ales a celei din Statele Unite, care e mai consistentă. Numără 17 parohii, neorganizate sub o singură conducere. Ele depind de episcopii romano-catolici pe al căror teritor se află: în total de 8. Episcopii uniți, încă în timpuri bune, au cerut Sfântului Scaun al Romei să dea parohiilor din America un cap, un episcop, un exarh, sau un vicar ritual. Atunci, nesatisfacerea acestei dorinți nu avea mare importanță. Biserica din America, existând cea de-acasă, era considerată „cenușotă” Bisericii Unite. Azi, când ea, în urma evenimentelor de acasă, a devenit partea ei principală supraviețuită, organizarea ei într-o unitate compactă, cu o conducere într-o direcție precisă, a devenit de importanță capitală. Autoritatea supremă, Sfântul Scaun, tace, ezită, tergiversează.

Încă din 1951 i s'a semnalat autorității competente, Sacra Congregație pentru Bisericile Orientale, importanța problemei. În 1955 înșiși preoții de acolo au cerut printr'un Memoriu o organizare unitară, sub conducerea unui episcop. Vaticanul a răspuns prin numirea unui episcop-vizitator, fără jurisdicție, la dispoziția Sfintei Congregații Orientale, cu reședința în Europa, la Roma. Această soluție n'a satisfăcut pe nimeni. Un episcop-vizitator, cu reședința la Roma, pentru cele 5 sau 6 Misiuni române unite din Occident, nu are nici un rost; nu corespunde scopului continuării Bisericii Unite acolo unde existența ei nu e împiedecată.

E de subliniat, că pentru nereușita scopului poartă vina, în parte, preoților parohiilor unite din America. Ei, din motive de neglijență, de interese personale, poate și de rivalitate, nu au continuat să insiste cu stăruință necesară la organele în drept pentru împlinirea dorinței lor. Ba credincioșilor care cereau punerea în discuție a problemei în congresele Asociației Românilor Catolici din America — A.R.C.A., îi opreau să se amestece, zicînd că aceasta este o problemă ce-l privește pe ei și pe episcopii lor americani. Anul au trecut, credincioșii bătrâni au murit, cei tineri s'au americanizat, uitându-și și limba maternă. După 15 ani preoții s'au trezit; uniți, căci opoziții sunt și acum, 2-3 din 15; au

făcut un nou demers în scris la Vatican: a venit și o delegație de un preot (președintele ARCEI) și doi mirenii, membri în Comitetul central. Vaticanul? Promisiuni vagi, silențiu, neluarea nici unei măsuri pentru rezolvarea acestei probleme vitale: continuarea Unirii între Români. De ce? Mister.

Adevărata intenție a conducătorilor de azi al Vaticanului nu se poate cunoaște. Totuși, ea se poate deduce din anumite semne externe de ne tăgăduit. Îndoeșel, altitudinea de neînțeles a Sfântului Scaun față de situația Bisericii române unite și inerția lui în a lua măsuri de salvare a părții rămase în străinătate, se explică prin următoarele elemente și circumstanțe:

E de recunoscut, că sub persecuție Sfântul Scaun a avut atitudine energică în a apăra drepturile constituționale și umane ale Bisericii Unite contra violentei agresivității comuniste, după cum rezultă din Notele de protest depuse de regentul Nunțiaturii Apostolice din București la ministerul de externe condus de Ana Pauker și la președintele de Consiliu Petre Gроза. La 23 martie 1952 papa Pius al XII-lea a adresat o Scrisoare Apostolică către episcopii, clerul și credincioșii români uniți ai României, numită „Veritatem facientes”, în care laudă „minunata tărie creștină” cu care ei au resistat lanțurilor cu care erau încătușate mâinile acestora care suferau pentru credință. După moartea intransigentului papă Pacelli, care a excomunicat și oprit dela Sfintele Taine pe toți catolicii adepți ideologiei comuniste, dușmane Bisericii, urmașul lui, Giovanni Roncalli — Ioan al XXIII-lea, enunță funestul principiu: eroarea e de condamnat și nu cel ce o îmbrățișează (ca și cum nu cel ce îmbrățișează și propagă o eroare, ar fi periculos pentru societate și Religie). Încă înainte de Conciliul Vatican II, dar mai ales prin acest Conciliu, se inaugurează o atitudine conciliantă față de comunism și se dă curs liber mișcării așazise ecumenism, în sine bun, în sensul de apropiere și de colaborare a tuturor Bisericii și Religilor. Pavel al VI-lea și colaboratorii săi au preluat moștenirea de atitudine a lui Ioan XXIII și o continuă punându-o în practică în relațiile Sfântului Scaun cu țările comuniste și cu Bisericile ortodoxe în general și cu cele din țările comuniste în special, fiind convinși că aceasta e singura cale de a obține rezultate favorabile, chiar minime, în interesul religiei și al Bisericii catolice.

Această metodă sau tactică urmată de Sf. Scaun în relațiile sale cu dușmanii Bisericii catolice, după unii discutați, după alții iluzorii, dar ca organizație religioasă, bazată pe evanghelia creștină, a cărei esență este dragostea aproapelui și fraternitatea universală („ogni uomo è mio fratello”, sloganul ultimei zile a păcii universale proclamată în fiecare an de papa Paul), are tot dreptul să o urmeze și să o aplice. Dar aceasta nu îngăduie ca el, Sfântul Scaun, să uite suferințele acestora ce le-au îndurat pentru fidelitatea și alipirea lor către dănsul și să nu le îngăduie măcar mângăierea de a putea continua să existe, mai ales când aceasta o poate face fără nici un sacrificiu și fără compromiterea speranțelor, iluzoriu sau nu, ce nutrește în reușita aplicării acestei atitudini. Aceasta ar fi o adevărată trădare a acestora care au persistat și persistă în credință; ar fi cam ce exprimă Cristos cu o asemănare cam drastică, dar adevărată: a lua pâinea de pe masa filior și a o arunca călilor (Mt 15, 26; Mc 7, 27).

Cam același lucru e de spus și cu privire la menajarea din partea Vaticanului a sensibilității Bisericii ortodoxe române: nu vrea să pară că intenționează a fortifica Biserica Unită absorbită de aceasta cu metode de violență cunoscută și de aceea ezităază sau întârzie a da satisfacție cererii apăsătoare unanime a preoților și credincioșilor români uniți, și din țară (mai ales a celor din țară) și din străinătate: de a da parohiilor și Misiunilor ei din străinătate o organizație proprie sub conducerea unui episcop român unit cu reședința în Statele Unite. Nu e admisibil nici de logică nici de bunul simț ca să împiedeci tu autoritate competentă nutrindu-te cu o speranță iluzorie irealizabilă, existența unei Biserici care vrea să existe, și încă pe picioare proprii, în sinul Bisericii catolice universale. Reaua credință cu care se comportă până azi Biserica ortodoxă română atât cu privire la apropierea și bunalețegere între Bisericile creștine, cât, mai ales, cu privire la Biserica Unită, a cărei existență o neagă cu nerusinare, susținînd, nu cu mai puțin cinism, că Uniiții toți, afară de arhierii, slugi al Vaticanului, s'au întors liberi și spontani la așa zisa Biserica-mamă, când există multime de rapoarte oficiale ale Nunțiaturii din București, în care se arată nemulțumirile atrocității ce s'au comis în contra episcopilor și preoților cu forță lor unificarea cu numita Biserica-mamă, — nu merită nici o menajare a sensibilității ei, pe care nu o are nici în cel mai mic grad, și să ne mulțumim, până la amărăciune, pe fii care li-au rămas credincioși.

Nu poate aproba opinia publică română sănătoasă, și mai ales cea unită, nici alte motive, toate exprimate deschis de persoane autorizate ale dicasterului competent Vatican, în refuzul său de a da Uniiților o organizație religioasă proprie în Statele Unite ale Americii. Unul e acela, nu

de tot exprimat, dar real, al opoziției Episcopatului catolic american la o atare organizație. E de subliniat, că încetînd Episcopatul român unit în țară, în urma suprimării lui violente, în locul lui a subîntracat canonic, cu toate drepturile și obligațiile, autoritatea superioară, adică Sfântul Scaun, care e dator, în virtutea acestor obligații, să trateze pe fiii și parohiile acestei Biserici existente în străinătate, cum i-ar trata însuși acel Episcopat, dacă ar exista; indiferent de voința și interesele altor Biserici, oricât de puternice ar fi aceste. Ar fi prea dureros să fim siliiți a reevoca din istoria trecutului și recentă similare atitudini ale Vaticanului față de Români.

O altă obiecție e aceea, că românii uniți ce cer o organizație proprie, sunt puțini și nu sunt în stare ca să susțină material un episcopat. Răspunsul la această obiecție este, că dacă Sf. Scaun își făcea datoria acum-10 ori 15 ani, românii uniți erau atunci dublu cât cei de astăzi.

Dar așa puțini cum sunt ei azi (după hărțile peste 4000, în realitate la 10 mii, numai în Statele Unite), ajung la numărul Armenilor catolici din Istanbul, care au un arhiepiscop, sau al Bulgarilor din Bulgaria și al Grecilor greco-catolici din Grecia cari, cei dintâi, au la acel număr un Exarh, iar alții alții (circa două mii) un episcop. Ce privește capacitatea materială a Românilor uniți americani de a susține un episcop, sunt parohii din Statele Unite, nici nu prea mari, care în fața episcopului-vizitator au declarat că sunt gata să susțină să primească și să susțină un episcop. În această ordine de idei, ne permitem să notăm, că Sf. Congregație Orientală cheltuieste zeci de mii de dolari cu așazisele Misiuni rusești, în mâinile Jezuitorilor floruși, Misiuni fără de credincioși greco-catolici ruși, cum e de ex. cea din Buenos Aires, sau cele din Italia; așa că dacă chiar noua organizație unitară greco-catolică română ar avea nevoie, din când în când, nevoie de un sprijin material, pentru Sf. Congregație n'ar fi o sarcină insuportabilă, când pentru Ruși, cum am zis, și pentru Uniiții din țările Asiei mici, cheltuieste zeci și sute de mii de dolari.

De tot inconsistentă e și obiecția adusă de autorități, că nu toți preoții și credincioșii uniți din Statele Unite sunt de acord în dorința de a avea o organizație proprie a lor, cu un episcop în frunte. Obiecția e mai mult un pretext. Autoritatea chemată a tutela dreptul la existență a unei Biserici, sau grup de parohii, nu se poate împiedeca de opoziția a lor 2 sau maximum trei rebeli ambițioși, care vederile sau motivele lor personale le pun deasupra exigenței vitale a unei Biserici.

Ce privește apoi ultima obiecție, manifestată și aceasta de persoane competente ale dicasterului roman, că între preoții români uniți din exil nu ar fi nici un subiect potrivit, apt, căruia i s'ar putea încredința sarcina și demnitatea de a conduce noua organizație. Dacă ar fi adevărat, pe cum nu e, organele vaticane dau un slab certificat pentru înaltele lor școli de formație preoțească din Roma, căci cea mai mare parte a acestor preoți au formație română, sunt „doctori de Roma”, cum se zice.

Lată de ce am dat aceste ieșiri a noastre titlul de tragedie. Căci e o adevărată tragedie, când mama care ar trebui să te ajute, să te ocrotească, să se preocupe de viitorul tău, te uită, te abandonează, pentru motive ca cele înșirate aci. Poate că este un fir de speranță în străduința Sfântului Scaun de a câștiga simpatia celui mai puternic Stat de a căruia voință (sau interese) depinde soarta nenorocitelor Biserici din Statele satelitelor. Dar acest fir e așa de subțire și speranța așa de îndepărtată, că noi românii uniți vom fi cu toții de mult în groapă când ea se va realiza. Rușii din fire sunt așa departe de spiritul și mentalitatea Bisericii și a popoarelor Apusene, încât suferă de o incapacitate ancestrală, nu de o a asimila, dar nici măcar a o înțelege această mentalitate. O spun toți care cunosc firea și mentalitatea Rusului. De aceea nouă ni se par ridicoli Jezuitorii, care, ca să cadă în grațiile Rușilor, se îmbracă în anterii străme, își pun pot-capuri de tip rusec, își agăță cruci de gât, ca preoții ruși, își cresc, bineînțeles, și chică, spre marea amuzare a copiilor de pe străzile Romei. Afară de aceea, Moscoviții sunt autlepători materialismului ateu, dușmanii declarați ai oricărei religii, ai oricărei Biserici. Ar trebui să schimbe esența comunismului.

Cred abili diplomați al Vaticanului că Rusia o va face aceasta și când? E posibil apoi ca oamenii Vaticanului să se impace cu chimera revenirii Bisericii ortodoxe în general și a celei ortodoxe române în special, la unitatea creștină creștină, lăsînd până atunci ca aceste Biserici, dominate de imperialismul sovietic care le întrebunțează ca mijloace de expansiune comunistă, să digereze pe fiii lui credincioși, care i-au rămas credincioși sute de ani? — Vaticanul poate să-și facă politica lui după felul cum o înțeleg conducătorii lui de azi, căci ei răspund în fața istoriei, dar n'are dreptul nici autorizația dela Cristos să ne împiedece ca noi să ne căutăm mîntuirea sufletelor în Biserica Catolică și să ne bucurăm de binefacerile ei spirituale și culturale. Noi nu avem numărul de episcopi, preoți și sute de mii de credincioși în exil, ca Ucrainenii ca să putem proceda unilateral la pro-

(umare în pag. 7)

Orice sumă de bani destinată  
ziarului rugăm a se trimite la  
următoarea adresă:  
**Bankgeschäft OTTO DIERKS & Co.**  
**8 München 2 — Marienplatz 28**  
**Kto.-Nr. 59 555 PSchA München,**  
**cu mențiunea:**  
**für STINDARDUL, Konto-Nr. 2277**



# Exilul, prin el însuși

(urmăre din pag. 1)

fără echivoc — **Român** — potrivit cu sinele conștient al existenței. Izolați, continuăm singuri în undulațiile terestre și în verticale transcendente, o civilizație unică: arta, — tăcerea de **luceafăr**, dreptul, concepțiile și virtuțile fondatorilor conștopți.

Nu suntem popor de migratori, ca popoarele care ne înconjoară. Roma nu migra — coloniza, fixa, construia, încorpora și extindea un nou mod de viață, aplicat legilor legitime ale spiritului. Organiza solidă fundalur bio-umane, încrușia neamuri, le cataliza într-o nouă cultură cu o uriașă perspectivă civilizatoare; dăruia grai și astfel din provincii, **Imperiul roman** s'a transformat în **țări**. Dacă zona carpatică, transdanubiană, a fost nevoită să rămână fără administrația Romei, nu însemnează că a rămas și fără spiritul adânc sădit în structură: **ordinea romană**. Disciplinarea lumii rămâne și pentru vâstarul de la Tyras ceea ce pentru Roma era alt „mundus” — barbar, destructiv, instabil, năvălitor.

Istoria scrisă e epică și globală, plină de tre-sături eronate față de evenimentele narative, dar istoria adevărată e alta și constituie fondul amănunțelor tăcute care constituie **lupta de un mileniu** a „somnului nostru preistoric”.

Tânărul popor de la hotarul zăpezilor răsăritene a crescut departe de matcă, în alta, proprie — la adăpostul pădurilor, vechind din **folșoare** (turnurile dintre foi) trecerea în neorânduală a furilor năvălitori. Singuri, în calea convulsilor barbare, carbe, nu administrația decide apărarea; — rezistența e a neamului, pe cont propriu și devine sarcina unanimă. Astfel, după două sute de ani de stabilire a originii, au urmat o **mie de ani de rezistență**, de timp întrecut și de **inceată** dar sigură însemnare. La capătul martirajului, după reorganizare și împlinire, azi, România continuă ciclul negru al exilului modern, contemporan. La adăpostul singurului miracol care poate fi explicat — exilul, vârsta cea mai veche a originii noastre, — a permis Europei să-și construiască capitale pavate și palate cu vitralii, pe când „pavimentum” — **pământul românesc era pavat cu trupurile arhitecților** — străbunii Meșterului Manole — care nu și-au schimbat arcul și săgețile în compase și ehere. Iar azi e mai mult decât sigur că liniștea desăvârșirilor tehnice din lume se prîjnită tot pe înălțimile de pe Omul și Babele.

Istoricul uită că cetele din corturi, atrase de bogățiile și mirajele civilizației, fascinate de spiritul mereu neliniștit, evolutiv, european au primit luminile locului și **s'au fixat pe avantajele deschise de spirit**. Poporul român nu a învățat nimic de la cei care au venit cu carne crudă, în sânge, la oblăcniul calului. I-am învâțat, după îmblănzire, pe vecini, să mângâie cu suveica mândre cu înfloritura ilirică. Apoi le-am înălțat privirile spre cupolele albastre, de dincoace și dincolo de mările.

La toate popoarele migrate li se cunosc ziua și anul primirii crucii. **Poporul român era creștin de la fondare**. La toate popoarele mutate din stepele depărtărilor li se cunosc data întemeierii. Poporul român a existat în **satul fix** dintre șanturile de apărare, în **fossatum**, în **castrum**. Satele se legau între ele prin familii, origine și plasmene din ugerile turmelor, prin darele de zer și prin capitelele albe, atârname în sidilele de la țări.

Retrași, **exilați**, între întăriturile așezării, „grădiște” izolau penetrarea venetică. E  **timpul absențelor din istorie**. Și e eronată concepția „descălecării”. Virtuții, **temerarii exilului vechimil**, porneau, după potolirea talazurilor de săgeți, la marea **regupare** a satelor, punând bazele cnezatelor și volevodatelor defensive, **puterea unită a agriculturilor și păcurarilor**. Legiunile retrase de Aurelian, fără ierarhiile administrative, poporul român a rămas până astăzi „talpa țării”, fără vreo ierarhie nobiliară. Nu avem castele și nu s'au organizat castelești cu privilegiile pe care le dădeau blazanele și funcțiile. **Nol ne-am organizat în doină**. Volevodul — IO, bizantinul Ioan — avea singurul privilegiu de a fi înzestrat cu **indatoririle țării**, ale țărănimii din care era trunchi, el însuși al țării.

Suntem singura țară din Europa conflictelor care nu am purtat războaie de cucerire sau expansiune; am dus războaie de apărare, **războaie de exil**, războaie împotriva celor care ne acopereau conștiința unificării originii, a independenței ei și așezării ca stat de eternă pază. Am făcut-o, pe neurgile când țările din interiorul continentului le-am asigurat liniștea strălucirii coroarelor și o facem și azi, când exilul intern și extern, le prezice pericole multiple ale contaminării contemporane. Noi suntem înălțurul exilului mileniilor iar lumea de aici ne desparte prin coșuri de fabrici, epașamente și aburii drogurilor.

La 23 August 1944, Europa s'a prăbușit și agonia i-o știm numai noi. Vechi sentințele, cu originea cea mai intactă, strivite de șenilele imperialismului marxist, ni s'a pregătit nimicirea geografică, istorică, biologică. **Descompunerea europeană sau închisorii și cortine de fier** trase spre nimicire? Inchișorii sau crematoriile de **ars trupurile căzute și pârjolit spiritul sugrumat**? Din cât plângem acum, Europa va geme mâine. Vasta necropolă va veghea numai cu morții. României i s'a pregătit un plan deosebit de nimiciri. Lespedea latină constituie o piedică în coasta panslavismului comunist și a Rusiei do-

minatoare. Planul e în vigoare, continuă periculos, subtil, cu tact metodic. Întâi s'a ocupat țara și Apusul a consimțit să se instaleze un regim de feudală ai Moscovei și subteranelor internaționale. Regim de eroziuni naționale și de prăbușire umană. Înstrăinații și străinii au adus practicile de rusificare și moarte a robilor temui, dar nu și a morții neamului tăcut și nerisipit. **Căci exilul nu e risipă în lume, e un patrimoniu mutat și cu cultura și cu timpul principiilor politice**. Exilul sunt apostolii care se **reintorc**. Când instituțiile fundamentale ale unui stat sunt desființate, ele se reconstituiesc a priori, în spirit.

„Spălarea la creier” — pe lobii căruia sunt adânc și până în fire crestăte valorile ontologice și istoria ancestrală, atemporală — s'a făcut cu și fără rezultat, începând dintre zidurile închisorilor până pe tot cuprinsul teritorial național. Procesul de rusificare i-a rezistat și li rezistă flința în izolare, în meditație intimă, în interiorul dramei exilului nemăturisit, de taină. S'a încercat de la început schilodirea fonetică a vorbei, nimicirea cuprinderii cuvântului înțeleș, apoi s'a trecut la descompunerea originii prin căsătorii mixte. Noi născuți sunt înscrși în registrele de la Moscova și nu de la București. Roller concepea Istoria României, în faști slave, după straturile migrațiilor până la invazia marxist-leninistă înfăptuită de Stalin cu complicitatea „allatilor”. Din ce știam noi despre noi nu trebuia să mai știm nimic. Privirile și memoria ne trebuiau în- dreptate către alte surse sociale și alte izvoare de viață. Ni se transforma trecutul în negație, jargon și lozincă. Calendarul existenței rămânești era pus la index ori șters și uitat. Elitele morale și spirituale erau înlocuite prin alte „elite” de pripas; o cultură acoperită de altă cultură, o țara ingenuchiată de ocupant.

Și dacă s'ar fi putut, imensul Katyn românesc să apară din censeș sub alt nume, cu alte așezări, cu veșmântul, portul, economia și însuși știința schimbate. Procesele au devenit acuzările gândirii și s'au dat condamnări care, cifrate, fac **secole de pedepse pentru anulara mileniilor de existență**. Astfel, falsă culturalizare a aceloră căroră le-am dat tipografii, urmărea să extindă hotarele Rusiei vizate de țări nu la Prut, ci s'o așeze de la **Berlin la Pirinei bolșevizați**. Lumina venea cu hăzlia „lampă a lui Ilici” de la Răsărit. Restul se svăreia întinericului. Numai că temnițele, în interiorul mării închisorilor românești, s'au transformat în universități subterane, în **focare de cultură ascunsă**. Repliat în timpul tragic, neamul se rostea în tăcerile de la origine. Până și celor care li s'au spălat creierii au rămas, mai dramatic, mai neînfrânți în sine, cu circumvoluțiile și mai albe. Celor care nu i-au vrut, ei le cântau și mai bizar despre timpul pierdut în care regimul nu și poate adănci rădăcinile. Românul a conceput rariori revolta în masă; revoltele lui au izbucnit din el și au lovit în aspirare. Și dacă Românul s'a bătut vreo dată, s'a bătut pentru brazda moștenită de pământ. Legat de pământ trebuia desprins de acesta, **pedepsit cu colectivitatea**. Smulgerea de la vatră? Nu, e o gravă eroare.

Pământul rămâne pogoane intacte. Numai cultura trebuie mutată. Lichidarea agri-culturii urmărește lichidarea culturii. Colectivizarea s'a făcut cu grabă ca peste memoria națională să se suprapună amalgamul internațional, fatal descompunerii și înghițirii. Planul de la Kiev, al înfăptuirii unui **stat internațional**, fără obârșie, ne mutila și ne adăoga Transnistriei, Basarabiei și Bucovinei ocupate. Și cum țara noastră „poartă aurul” nevoilor e ridicol să se vorbească și să se compare capitalismul românesc cu adevăratul capitalism al marilor întreprinderi de aiurea. **La noi s'a naționalizat sărăcia și sudoarea**. S'au luat moșile ca să dispară moștenirea (de la dăcicul moș-moșten-moștenire-moșie). Dacă regimul s'a revoltat și a încercat să denunțe proiectul Moscovei, nu a făcut-o pentru că așa i-a dictat coștina. Regimul știe că exilul tăcuturilor interni e mai puternic decât nesiguranța portofoliilor decise de Kremlin și, desigur, ar fi trebuit să cadă victimă și să recunoască propria lui pieire prezisă de apostolii suferințelor...

Dar spălarea creierului, amnezia mentală, nu s'a dovedit îndeajuns de eficace aplicându-se cu gârbăciul pe frunțile de mir ale exilului intern. S'a unelit spălarea creierului și la lumii libere și, mai cu seamă, a crederilor din exilul extern, predispus duoselor crezări, pateticilor muieri ale inimilor de ceară, a celor care știu juca hora în **două părți** sau a „personalităților” deprinse cu negoiul cultural. Săpunirea cu mâinile scabiei slavo-marxiste a exilului pribeg pare să fie cea mai gravă. Trimișii culorilor CC. — ului vin cu brațele întinse și frunți de prestigiu se pleacă sărutului vânzării, se înegurează, bolborosesc și se sinucid, uicigând. S'a făcut târg de morminte, s'au făcut voiaje de închinare, s'au predat manuscrise, memorii, s'a cerut desființarea instituțiilor exilului, au început să bubue ecourile publicate cu dictate osanale. Răul se vrea și lăudat! Lăutul creierelor cu țevile metalice, cu fiori reci, gata să descarce plumb în tâmplă sau ceafă, în închisori a fost posibilă, și nu la toți. Răcărirea creierelor pe plai și ea fost posibilă, dar înbălsămarea creierelor cu anestezii paralizante marxistofile a exilului din afară, singurul reprezentant al unei culturi libere, nimeni niciodată nu a crezut că va fi cu puțință și niciun clarvăzător nu-i acordă vreo circumstanță.

Exilul nu e numai și nu constituie fragmente de partide politice. **EXILUL E CULTUL ȘI CULTURA PATRIEI MUTATĂ ÎN A FARĂ**, continuată în libertate, temporar, până la întoarcerea și **integrarea în gândul fruntarilor**. Mutată în afară, nu anexată și nici revărsată în tezaurele altor culturi, de altă limbă și nici pierzându-și numele și identitatea.

O parte din exil și-a ales naționalitatea dublă și s'a adaptat altor patrii, ca jocul să îngăduie acoperiri și avantaje. Au întors spatele țării și cer celor întristați să facă suprema jertfe... **Exilul e țara în pericol**. Și mai e, exilul românesc, **mândria salvării lumii acestale**. Proscrișii nu pot intra slugi nici la străni și nici la înstrăinați. **Prin noi înșine salvarea de la pieirea fără cruce**. Exilul prin el și cu el e singura, neclintita lui misiune și mesaj.

Paris 1971

IOAN MIREA

## Regăsirei de sine

(urmăre din pag. 5)

tele pervertite provoacă noi devieri. Acesta-l jocul infernal în care se sbate ființa umană și societatea actuală. În acest cazan al perversilor sociale și politice, insul își croiește calea pierzării sau a salvării. După cum va fi pregătit sufleteteș, va fi capabil să înfrunte tentațiile și tendințele nefaste ce-l asediază. **Forța sufleteteșcă, puterea interioară de discernământ, capacitatea de a înțelege marea destinului său, voința de a deveni adult în mijlocul unui lume în dezordine**, sunt punctele cardinale ale regăsirei de sine.

Omul ce s'a „regăsit” devine el însuși o forță umană și socială, conștientă de menirea ei în lume și în societatea în care trăiește. Regăsindu-se, omul își recăștigă echilibrul spiritual și sufletesc; disciplina interioară ce și-a impus îi devine regula de conduită socială; un nou ideal de viață își croiește drum în conștiința lui, ideal ce-l transformă și-l înobilează.

Mai mult: regăsirea de sine, deși individuală, are repercusiuni sociale și naționale de o înțindere și importantă nebanuită. **O națiune pierde, o societate se destramă, ori de câte ori acest proces al regăsitului de sine nu mai are loc în sufletul omului**. Dezechilibrul ce roade societatea actuală e consecința acestei incapacități a omului modern de a se regăsi. În artă, în muzică, în îmbrăcăminte, în literatură, în manifestarea de opinie sau în politică se constată instabilitatea spirituală a omului ce nu-și găsește calea. Desperat, încearcă în toate direcțiile „**reinoriri**” ce nu-l pot satisface, deoarece TOATE sunt în afară sau vin din afara propriului său univers.

Omul actual nu mai judecă viața, cultura, binele sau răul, după esențe, ci după aparențe. Acest substrat imponderabil ce se numește spirit nu-l mai interesează, deși instinctiv tinde spre el. Toate încercările de a modifica, de a transforma, de a da sau a descoperi ceva nou, sunt încercări de regăsire, dar negative, întreprinse invers. Or, pentru a putea crea, pentru a putea da ceva durabil, înscris pe linia propriului destin, omul trebuie înainte de toate să se regăsească pe sine însuși. Numai după aceea se va putea realiza în existență.

A se lăsa dus de apele nemulțumirilor, ale gutulului de revoltă, ale plăcerii de a protesta, etc., nu însemnează a intra în ritmul vieții sau al epocii. Această atitudine e un simplu conformism. Demnitatea umană cere dela fiecare ceva mai mult: capacitate de discernământ și voința de auto-impunere. Numai astfel un om arată că e OM.

Ce mână oare toate aceste hoarde de „hippy”, de „blitnici” și alte faune bipede, într'un lures de proteste și revolte, să se manifeste ca niște bande de primitive? Împinși de instincte gregare, atrași de promiscuitate și de ușurința relațiilor sexuale, dornici de a schimba totul fără a prevedea nimic în locul acestor schimbări, toți acești „**protestatari**” fac dovada unui dezechilibrul spiritual profund. Incapabili de a se regăsi prin propriile lor forțe și de a urca panta vieții prin impunerea anumitor reguli de existență demne de condiția lor umană, adoptă negativismul protestatar ca o defulare. Un exemplu tipic de dezechilibrul și incapacitate de regăsire — adică de spiritualizare și înălțare prin alegerea unui scop demn de servit — îl avem în răspunsul unor „hippy” scandinavii, cari au declarat că sunt revoltați și protestatari deoarece, în țara lor, „**AU DE TOATE ȘI TRĂESC PEA BINE**” (!!!)

Acest exemplu este extraordinar de instructiv. El dovedește că regăsirea de sine nu-i o formă ce se impune numai celor ce au ceva de revendicat, ci **se impune în lăniși**. Regăsirea de sine este o necesitate pentru toate lumea, deoarece **a avea de toate sau a trăi bine** nu împiedică apariția acestei stări lăuntrice în care omul devine nemulțumit și neîmpăcat cu soarta sa. Ceea ce li poate salva este tocmai înțelegerea existenței și a misiunii lui în lume, e regăsirea lui intimă.

Alegerea formei de viață și de comportament este o prerogativă exclusivă a omului, deoarece fără ea individul își pierde independența și bruma de libertate ce-l face om. Dar în societate și această prerogativă are nevoie de un corectiv care să-l stăpânească tendința spre anarhie. Așa cum este înțeleasă astăzi și aplicată de o bună parte din umanitate, existența

## Tragica soartă a Bisericii lui Inocențiu Micu-Clain

(urmăre din pag. 6)

clamarea unei autonomii administrative a Bisericii noastre; nici nu vrem s'o facem; dar atâtea drept avem să cerem cu tot respectul, ca Sfântul Scaun Apostolic și, în speță, Sfântul Părinte, Papa, să-și facă datoria impusă lui de Cristos; Tu întărește pe frații tăi (Lc 22, 32), să-și exercite obligația canonică, ca în lipsa Episcopatului nostru, răpus de inamic, să ne adune într-o organizație bisericească a noastră proprie, ca să putem beneficia și noi Românii ca români de binefacerile măntuitoare ale Bisericii noastre strămoșești, cea daco-romană catolică, a lui Niceta al Remesiana, al lui Dionisie Smeritul, consilierul alor opt papi, a lui Ioan Cassianul, toți filii ai Neamului nostru latin oriental; să dea ordin ca frașilor noștri, „care zac în întineric și în umbra morții” (Lc 1, 70) să li se dea pe calea undelor eterice instrucțiunea și îmbărbătarea de care au atâtea nevoie în starea de mizerie, teroare și disperare în care se află. E mult, dacă cerem atâtea? O fărâmișcă, ce cade de pe masa bogatului (Lc 16, 21), în cazul de față, american.

Romanus.



Cu noi înainte de a fi prea târziu !  
(Afiș al Mișcării Sociale Italiene, o speranță pentru Europa de mâine)

este o înșiruire de deformări de comportament, fără niciun substrat spiritual, fără niciun efort de înălțare, de depășire. Apoteoză acestei existențe nu poate fi decât zădărnirea fundamentelor morale, exasperarea ființei umane și dizlocarea societății. E o formă de a interpreta viața, dar nu e o TRĂIRE. A trăi viața însemnează a-i da un sens spiritual, a încerca înălțarea morală a omului, a impune o linie de conduită demnă, a urmări un ideal de virtuți. Astfel, gândul trăirii este deja o depășire; intrarea pe făgașul trăirii este un început de depășire de sine.

Nu e vorba de a **idealiza viața** pe care o știm cu toții că e de greea, ci a trăi viața în sensul unui ideal de comportament și de înțelegere a ei. Trăirea vieții însemnează a ști s'o înfrunți, s'o domini, s'o modelezi. Dar dacă omul n'a făcut să răsară și să înflorească în sinea lui preceptele unei noi viziuni de trăire, cum va putea înfrunta, domina, modela, viața societății în care trăiește? În loc de creator va fi un obiect și în loc să poarte cu mândrie virtuțile unei atitudini majore, va purta stigmatele decadenței fizice și ale dizolvării spirituale. Or, această nouă viziune de trăire nu-și poate face apariția decât în clipa în care omul se regăsește, la conștiință de misterioasele legături care îl unesc cu eternitatea.

Acum 2500 de ani, Diogene căuta cu lanterna în miezul zilei, omul. Era aceeași problemă ca și azi: **regăsirea de sine**, descoperirea virtuților latente ce zac în om și care nu așteaptă decât efortul uman pentru a se desvolta și a mări. Și această regăsire n-o poate face decât fiecare individ în el însuși. Diogene, ca filosof, enunța un principiu trecut prin cinismul lui caracteristic. Dar fondul era același: el voia să găsească un om, adică o ființă integră, morală, conștientă. Or, un astfel de om nu există decât dacă în el s'a produs deja acea revoluție intimă a regăsitului de sine.

Iată deci problema principală a zilelor noastre bătute de agnosticism filosofic, de decadență morală, de stădiferie spirituală și de tulburări politico-sociale. E nevoie de o reînnoire de conștiință a omului pentru a putea discerne panta pe care alunecă vertiginos. E nevoie de o rădănire nouă a vieții politice și sociale, ajunsă la o cultură a destinului său. Dar toate aceste modificări nu vor putea avea loc atâtea timp cât nu va dăinui o nouă rânduială în însăși spiritul omului.

Deci, în acest spirit al omului trebuie făcută prima curățire, după care ne putem aștepta și la o primenire salvatoare în viața socială și politică a popoarelor. Să nu se uite că tot binele și tot răul trec prin sufletul omului.



## Le prix Nobel 1971: C'est la honte pour notre temps!

Le parlement norvégien et l'académie suédoise ne pouvaient faire un geste plus dément dans un monde qui a dépassé depuis longtemps les bornes de la folie.

En attribuant « le prix de la paix » à Willy Brandt, en premier lieu pour sa généflexion au ghetto de Varsovie et comme récompense de tout ce qu'il a fait afin d'en finir avec la liberté de ce qui reste à ce moignon d'Europe, la Norvège se montre pour le moins illogique. Dans quel Marché Commun veut-elle entrer? Dans celui à la désagrégation duquel ses lauréats travaillent? La Suède? — n'en parlons plus laissons-la à son faux-bien-être, à ses drogues et à ses suicides. Notre confrère « Minute » du 2 novembre 1971, remarque avec justesse :

« Les entreprises pieusement humanitaires se retournent parfois, à la longue, contre la volonté de leurs initiateurs. Ainsi, il est permis de se demander ce qu'Alfred Nobel aurait pensé des décisions que viennent de prendre en son nom le parlement norvégien et l'Académie suédoise.

Le premier, en décrétant, dans la situation actuelle, le Prix Nobel de la paix à Willy Brandt, s'est en effet laissé aller à un geste politique aussi malhonnête que dangereux. Et la seconde, en couronnant le communiste Pablo Neruda, a corroboré et complété ce geste de façon plus catastrophique encore.

Quelle sympathie personnelle que puissent avoir les Norvégiens à l'égard de Brandt — qui trouva moyen de devenir leur compatriote durant la guerre avant d'aller solliciter de nouveaux des fonctions officielles dans son pays d'origine — il est inadmissible que le Nobel de la paix soit attribué à un homme politique en exercice au moment même où il se livre à une entreprise diplomatique discutable et discutée.

### Politique-fiction roumaine Virgil Gheorghiu: L'espionne, Paris, Plon, 1971.

Voici un livre qu'on ne peut laisser tomber des mains avant d'en avoir lu la dernière ligne. Roman policier, pamphlet-vérité, reportage politique où l'on brouille les pistes et on mélange les cartes? Tout à la fois. L'auteur a atteint la maturité de son talent. Ne parlons pas de la langue — à peine quelques bavures où l'on aperçoit un léger « accent stylistique roumain » — elle est haletante comme l'histoire qui vous entraîne dans un tourbillon, qui ne lâche prise pas un seul instant.

Il est impossible de décrire le sujet et, le pourrait-on, on ne le ferait pas; c'est comme pour les bons films dont les chroniqueurs ne doivent pas dévoiler la trame.

Ceux qui sont au courant des tribulations roumaines de ces derniers 30 ans reconnaîtront facilement sous les traits, maquillés avec une habileté consommée, les véritables visages.

Léopold Skripka, le « premier ministre », est un peu de tout : philosophe comme L. Pătrășcanu, de bourgeois et corrompu comme Ralea, avec de véritables « d'indépendance » comme Ceaușescu. Hélène, ressemble un peu à Lilica, la fille de Gheorghiu-Dej — la beauté en plus, le poids en moins. M-me Paximade ne laisse rien à cacher — comme jadis — est bien entendu cette dame unique en son genre, Française rapatriée en Roumanie, dans l'eau forte qu'est le portrait de Hanna Tauler chacun reconnaît les traits féroces d'Anna Pauker que telle scribe-larde russo-roumaine trouvait d'une « beauté léonine ».

Mais peu importe la « clef » des personnages ou l'arrangement des événements historiques (ainsi Anna Pauker ne se rendit pas en URSS, cachée clandestinement dans un wagon-lit; elle fut tout bonnement échangée contre un nationaliste roumain de Bessarabie, prisonnier des bolchéviques).

L'auteur ne ménage personne : voir par exemple le chapitre incisif sur « le mal américain » et l'*Animal way of life* (bien entendu George Orwell est passé par là). Il a aussi le courage de dire que le 23 août 1944 c'est le jour le plus noir de toute l'histoire roumaine [...] C'est cela la Fête Nationale : le jour de l'occupation par les étrangers ! Les Roumains sont le seul peuple de la terre à avoir décrété Fête Nationale le jour de leur occupation, le 23 août.

Les pages où l'on décrit la façon dont l'Occident fut trompé pendant les Innondations, afin d'obtenir de lui plus de dollars, constituent évidemment des prophéties à postériori; elles ne sont pas pour autant moins magistrales.

Un grand livre et des plus courageux. Parions, hélas, qu'il n'aura pas le succès, si bien orchestré de « L'aveu ». Car l'auteur ne s'appelle pas London et il est prêtre. Mais Roumain — c'est dire, habitué à crier dans le désert.

Nos amis peuvent liquider leur abonnement par mandat-carte de versement à notre compte

C. C. P. — PARIS — 12 243 35  
Madame F. Gallet  
1, Square des Allamps,  
PARIS-16<sup>e</sup>  
(pour STINDARDUL)

Cela revient purement et simplement à approuver et appuyer cette entreprise, au mépris de tout principe de neutralité ou même de simple honnêteté intellectuelle. En l'occurrence, ce prix devient une arme de guerre diplomatique au service de la politique de rapprochement avec l'Est menée par l'actuel chancelier allemand. Une politique dont tout le monde, parlementaires norvégiens en tête, ignore les conséquences, et dont beaucoup, à commencer par une bonne partie de l'opinion allemande, peuvent redouter la portée ultime.

En parlant du même principe, on en vient à se demander pourquoi le Parlement norvégien de 1939 n'a pas couronné Hitler ou Staline au choix : le pacte germano-soviétique, cela valait bien un petit effort.

D'autre part dans « Lo specchio » du 31 octobre 1971, M. Fausto Gianfranceschini, écrit un commentaire alerte dont voici un fragment en traduction française :

« Les poésies [de Pablo Neruda] les moins politisées et les plus sincères n'ont pas évité de sévères critiques, comme la suivante due à un grand poète espagnol — lui aussi prix Nobel — Juan Ramon Jimenez : « Neruda n'a aucun mérite parce qu'il n'est ni statique ni dynamique : il est stagnant. Et, comment, jamais, un écrivain stagnant peut-il être le guide d'un pays, l'incarnation d'une patrie, la représentation d'un continent ? Quelle aspiration à la beauté, à la lumière peut susciter une littérature — et quelle littérature, mon Dieu ! — comme celle de Neruda ? Neruda m'apparaît comme un pauvre exploitateur de ses ressources et de celle des autres, capable de confondre l'original avec la traduction. »

Du reste, même dans ses prouesses politiques [Neruda] a fait montre d'une remarquable confusion, ou mieux, il a toujours approuvé celui qui disait le dernier mot au Kremlin. Parmi les centaines de pages dédiées à Staline, lorsque celui-ci était en vie, choisissons ces infatigables images :

Staline c'est le midi  
la maturité de l'homme et des peuples [...]  
Sa simplicité  
sa sagesse  
sa structure  
faite de pain et d'acier inflexible  
nous aide chaque jour à être hommes [...]  
Staline c'est le plus sage de tous les hommes.

Avec ces vers, Neruda se fit le prophète du successeur :

Maintenant, Malenkov va continuer  
l'oeuvre de Staline.

L'oracle se montra étourdi et le poète dut reprendre la plume pour écrire :

Camrade Krouchtchev,  
Tu es notre guide.

Entre temps, même les perspectives du passé avaient changé. Si en 1954, Staline était « le phare des colombes », en 1963 il devenait pour la muse poétique du même Neruda :  
cet homme cruel qui donnait des ordres  
et qui arrêta la vie.

En 1955, Mao-Tse-tung lui inspirait cette image :  
Nous avons vu croître ses épaules  
dans l'aurora.

Mais en 1964, il devenait :  
un petit Boudha

### Le « pensoir »

Etre communiste, signifie d'abord « ne pas penser ». Jamais. C'est une vérité que même les analphabètes savent. Un soldat (et un communiste est un soldat) ne doit jamais penser. Il doit réciter ce que les chefs lui ont donné à apprendre par cœur. « Réciter », Non pas « penser ». Et surtout « exécuter ». Nous avons un « pensoir » parfait. Au Kremlin. Un pensoir pour toute la planète. C'est là-bas que vous devez chercher vos pensées. Comme les boeufs vont à la rivière pour chercher l'eau à boire. Et dans les prairies l'herbe à brouter. Tu as lu dans le journal comment un membre illustre du Comité central du Parti communiste français, Roger Garaudy, fut exclu du Parti et chassé à coups de pied, comme le plus grand criminel ?

— Oui, je connais le cas de Roger Garaudy...

— Quel est le crime pour lequel il fut exclu, d'un coup de pied au cul, du Comité central du Parti communiste français ? Son crime, l'impardonnable crime qu'il a commis, est simplement « d'avoir pensé ». Au lieu de réciter comme c'est le devoir de tout communiste. Il commença à penser... Tu sais ce qui lui est advenu. Il y aura des suites plus graves. Pas d'exclusion seulement. Comment un homme intelligent et cultivé comme toi a-t-il osé dire qu'il a pensé ? Comment oserais-tu dire que tu es communiste si tu penses ? Tu es irrécupérable. Le reste, on pourrait te le pardonner. Mais penser ? Cela, jamais... Jamais. Imagine-toi une armée où les soldats pensent ? Impossible. C'est une aberration. C'est le commandant qui pense. Ici, c'est le Kremlin qui pense.

(Virgil Gheorghiu, L'espionne)

qui se fait adorer  
par des paysans dévoyés.  
Enfin, pour définir l'esprit humanitaire et pacifiste de Neruda il suffit de citer quelques vers du poème 'à la bombe atomique soviétique de 50 mégatons de 1953' :

Homme de la mer  
Mineur de la terre  
que ces explosions ne te fassent pas peur [...] l'Union soviétique dirige la musique  
et nos coeurs sont avec elle.

Il est facile de s'imaginer ce qui serait arrivé si des vers pareils avaient été écrits par un poète non communiste en l'honneur de la bombe américaine.

En fait on l'a vu lors de la campagne contre l'expérience de l'Alaska. On nous a promis à tous le Jugement dernier, Dies Irae, Doomsday — avec des failles terrestres, des tremblements de terre et des vagues balayant tout le Pacifique des Aleutins à l'Australie. Il y a eu quelques mouettes de crevées et quelques phoques d'égratignés et pas un brin de radioactivité pour faire cuire un oeuf.

On entend à nouveau les flons-flons de Munich qu'accompagnait « l'homme au parapluie ». Il n'y a rien qu'à le paraphraser : « c'est la honte pour notre temps ! Malheureusement il n'y a plus un seul endroit sur terre où, comme jadis Bernanos, on aille « cuver sa honte » au Chemin de la croix des âmes.

## D É C O U V E R T E S

### CAHIERS MENSUELS

La Revue Française de Lisbonne — Cahiers mensuels publiés sous la direction de Jean HAUT, rue Artilharia Um 48 — 1<sup>o</sup> — dt<sup>o</sup>, Lisboa, Portugal.

Sommaire du N° 85/86/1971 :  
Editorial : Vive Moscou ! ; Marcello Caetano : Trois ans de gouvernement ; Dr. Norman A. Bailey : Monnaie et décadence ; Le Portugal dans la presse étrangère ; Jacques Ploncard d'Assac : La Bataille des Idées ; Pierre Hofstetter : Lettre de Londres : Vers un gouvernement mondial ; Jacques Vier : L'Esprit des Lettres ; Les cloportes ; Pino Rauti : Requiem pour la Démocratie Chrétienne ; Jean-Yves Coulon : Régionalisme et marxisme ; Radu Ghenea : Un sérieux avertissement ; A. d'Arian : A propos de la « Psychologie des foules » ; M. R. : Lettre de Paris : L'ABC du Nationalisme ; Chronique philatélique ; Lisbonne, porte de l'Occident : les vieux quartiers ; Echos et Propos de Découvertes.

Spécimen sur demande



Directeur Pierre THUROTTE-B. P. N° 104, F. 94, ST MAUR, France

Spécimen sur demande

### Jean Haut LE PROCÈS DE LA DÉMOCRATIE

Cahiers DÉCOUVERTES, Lisbonne — Un réquisitoire clair, serré, implacable — Prix du volume, franco de port : 15 francs français (ou l'équivalent en monnaie étrangère)

### BULLETIN DE COMMANDE

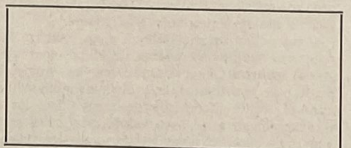
(prière d'écrire très lisiblement)

Nom .....  
Prénoms .....  
Adresse .....  
désire recevoir ..... exemplaire(s) du

PROCÈS DE LA DÉMOCRATIE  
Je vous fais parvenir, au nom des CAHIERS DÉCOUVERTES, le montant correspondant de

francs français

(pour la FRANCE et les pays autres que le PORTUGAL, de préférence par MANDAT-POSTE INTERNATIONAL)  
Adressez ce bulletin de commande ; sous enveloppe, aux Cahiers DECOUVERTES  
Rua de Artilharia Um, 48, 1<sup>o</sup> Dt<sup>o</sup> — Lisbonne PORTUGAL ou bien à :



Apposer ci-dessus le tampon de la librairie, ou bien indiquer l'adresse de la personne (association, etc.) intéressée à la diffusion du  
PROCÈS DE LA DÉMOCRATIE



Jean Valaquer

### Je ne crains plus l'orage...

J'ai poussé lentement, comme une tige frêle, Tandis que mes racines s'enfonçaient dans la terre,

Et j'échappai au gel, j'échappai à la grêle Et j'ai levé mon front vers le baiser solaire. Je pouvais lentement, jouissant du printemps, Des jours baignés de frais, de la caresse des pluies,

Enivré des parfums que m'envoyaient les champs, Frissonnant de plaisir au mystère des nuits. J'ai poussé lentement, et, presque à mon insu, Mes racines s'enfonçaient fortement dans le sol, Je m'entourai de branches... C'est alors que j'ai su Que j'étais né un arbre parmi des tournesols. Et j'ai eu, ce jour-là, la fierté un peu vaine De croire que j'étais le seul arbre sur terre... Mais, poussant en hauteur, j'aperçus dans la plaine,

Par ci, par là, des frères, vivant en solitaires... Oh !... je fus bien déçu par cette découverte (J'étais si jeune alors, que j'en souffris un peu...) Et puis, je vis au loin les grandes taches vertes Des forêts embaumées, aux pieds des monts brumeux.

Confus et humilié, baissant mes yeux humides Je les ai portés sur les tournesols éphémères, Qui avaient fui mon ombre, élargissant le vide Séparant tournesols et arbre solitaire. J'ai eu soudain pitié de tous ces pauvres êtres, Ces monomaniaques aux horizons bornés, Qui passaient leurs journées, accoudés aux fenêtres,

Regardant le soleil de leurs yeux obstinés... Tandis que moi... oh ! moi... je pouvais voir la plaine S'étendant infinie... je voyais au levant Les monts coiffés d'aurora... et des contrées lointaines

Je reniflais l'haléine, portée par les hauts vents. Et c'était toujours moi qui savais attirer Le chant du rossignol, par tous mes verts appas... Je connaissais des choses splendides, qu'ils ignoraient, Dont l'existence même ils ne soupçonnaient pas... Depuis... les mauvais temps me rendirent plus sage;

Automnes et hivers durcissent mon écorce... Je ne crains plus le gel, la grêle ou l'orage, Qui me rendent conscient de ma croissante force. Je suis très occupé à repêtrer mes feuilles De vert tendre ou foncé, que puis je décolorer... Je fabrique des fleurs... j'abrite un écureuil... Et j'aspire la vie, l'azur, par tous mes pores.

Quant à mes autres frères, que j'aperçois au loin, J'en suis bien consolé et même, plus encore, Content à les savoir quelque part dans leur coin, De lointaines présences, massives et sonores. Pendant les grands orages nous nous saluons Et l'on se rend courage aux heures de malheur, Ou par les petits vents l'on s'envoie les chansons De nos ramages et le parfum de nos fleurs. Remplies de plaisirs et de joies bien pesées, C'est ainsi que se passent mes journées et mes nuits...

Au reste, pour obéir au Maître des rosées, Je filtre mes liqueurs... et je porte des fruits...

### Le « premier ministre »

Les Occidentaux disent « nos domestiques ». Vous êtes notre domestique dans le langage imagé bourgeois. Vous êtes engagé comme Premier Ministre. Et malgré ce titre, vous êtes toujours « notre domestique ». Car il y a une distribution du travail. Je ne dis pas une hiérarchie. Mais une distribution du travail. Vous êtes le domestique affecté au poste de Premier Ministre. Avez-vous jamais pensé à cela ? Un domestique, on l'engage quand on veut, on le renvoie quand on ne veut plus de lui. Parce qu'il est voleur, incapable, ivrogne ou menteur comme vous. Parce que vous habitez un palais de milliardaire, que vous mangez à chaque repas dans la vaisselle d'or et des assiettes magnifiques, parce que vous avez des valets, des limousines, des châteaux à la montagne, et à la mer, des villas avec des plages privées entourées de murs, parce que vous mangez du caviar à la louche et que vous ne buvez que du champagne, parce que vous pouvez condamner à mort qui vous voulez et gracier qui bon vous semble parce que vous vous habillez dans les grandes capitales occidentales, parce que vous dépensez des milliards et que les ambassadeurs étrangers vous appellent : « Excellence », parce que vous couchez avec des prostituées de luxe, vous croyez être autre chose qu'un domestique. Notre domestique.

(Virgil Gheorghiu, L'espionne)



# Die Standarte

## Zum Thema „europäische Sicherheitskonferenz“

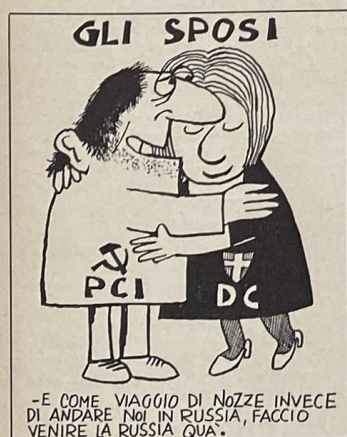
Um sich eine vorherrschende Rolle in Europa zu sichern, die letzten Endes zur Eroberung des ganzen Kontinents führen wird, sind die kommunistischen Machthaber bemüht, in absehbarer Zeit die Einberufung einer sogenannten europäischen Sicherheitskonferenz zu Stande zu bringen.

Manche europäische Politiker scheinen von einer solchen Konferenz nicht begeistert zu sein, manche sind reserviert, manche aber, die wahrscheinlich als Apostel des „ewigen Friedens“ in die Geschichte eingehen möchten, haben bereits angefangen, die sowjetische Forderung zu unterstützen.

Angesichts dieser Tatsache haben acht rumänische Exilintellektuelle die in Frankreich leben, ein Memorandum verfaßt, das an namhafte französische Politiker, wie auch an die Presse geschickt wurde. Nur drei der Verfasser des Memorandums stehen dieser Zeitung nahe, die übrigen fünf sind weit davon entfernt und können sogar als unsere politischen Gegner betrachtet werden. Es sind: Constantin **Amarutzei**, Schriftsteller, (Nationalist), N. **Beldiceanu**, bekannter Turkologe, (Unabhängiger), Emmanuël **Bogdan**, Geschichtsforscher, (gemäßiger Konservativer), D. **Damian**, Wirtschaftswissenschaftler (Unabhängiger), G. **Filitti**, Schriftsteller (Unabhängiger), M. **Korne**, Wirtschaftswissenschaftler (ehemaliges Mitglied der Organisation der rum. kommunistischen Jugend UTC.), V. **Micu**, Lehrer, (Bauernpartei) und A. **Missirlu**, Jurist (Liberal).

Um zu beweisen, was die Sowjets von den Verträgen halten, die sie selbst unterzeichnen, wird in diesem Memorandum auf die Entwicklung in Rumänien nach der Unterzeichnung des Friedensvertrages vom 10. Februar 1947 hingewiesen: „Am 10. Februar 1947 haben die Vereinigten Staaten von Amerika, Großbritannien und die UdSSR mit Rumänien einen Friedensvertrag unterzeichnet.“

In der Präambel dieses Friedensvertrages verpflichteten sich die unterzeichneten Mächte, Rumänien die „Rechtsgrundsätze bei der Regelung der schwebenden Probleme“ zu garantieren. Nach der Aufnahme Rumäniens in die UNO., wurde zusätzlich auch die Respektierung der Grundsätze der Charta dieser Organisation garantiert. Der letzte Satz der Präambel des Friedensvertrages widerspricht jedoch den oben erwähnten Verpflichtungen, indem es heißt: „Zu diesem Zweck (d. h. der Unterzeichnung) wurden die Bevollmächtigten designiert, deren Vollmacht in gehöriger Form für gültig erklärt wurde.“ Aber die rumänischen Bevollmächtigten hatten überhaupt keine Eigenschaft, um diesen Vertrag unterzeichnen zu können. Bei den Wahlen von 1946 erhielten die Oppositionsparteien die Mehrheit der Stimmen. Die damalige Regierung, die von den sowjetischen Truppen installiert wurde, **buchte die Stimmen, die für die demokratischen Parteien abgegeben wurden, für sich. Auf diese Weise wurde die Regierung für gewählt erklärt.** Zwei der drei Mächte (USA, und Großbritannien) haben damals offiziell die Validität der damaligen Wahlen angefochten. Jedoch umsonst.



Das Brautpaar

Und als Hochzeitreise werden wir uns nicht nach Rußland begeben, sondern wir werden Rußland hierher kommen lassen.

In ihrem blenden Antifaschismus scheuen manche Linkskatholiken der christlich-demokratischen Partei Italien nicht davor zurück, sich mit den Kommunisten zu verbünden. Dazu die oben veröffentlichte Zeichnung, erschienen in der führenden italienischen satirischen Zeitung „Candido“:

Auf Grund dieser oben erwähnten Gebrechen (NN. Nicht nur Formfehler), steht der Friedensvertrag im Widerspruch zu den Grundsätzen der UNO., **er ist nichtig und kann dem rumänischen Volk nicht aufgezungen werden.**

Außerdem sieht Artikel I dieses Friedensvertrags die Annexion Bessarabiens und der Nordbukowina vor, nämlich in folgender Ausdrucksweise: „Die sowjetisch-rumänische Grenze wird gemäß der sowjetisch-rumänischen Vereinbarungen vom 28. Juni 1940 festgelegt.“ Aber es gab überhaupt keine sowjetisch-rumänischen Vereinbarungen vom 28. Juni 1940. Die Annexion der rumänischen Territorien wurde als Folge des Abkommens vom 23. August 1939 zwischen Hitler und Stalin von den UdSSR. vorbereitet, ohne daß die betroffene Bevölkerung jemals darüber befragt wurde. Am 26. Juni 1940 forderte die UdSSR. durch ein Ultimatum die Übergabe von Bessarabien und der Nordbukowina. Rumänien hat damals Verhandlungen vorgeschlagen, die von den UdSSR. abgelehnt wurden. Rumänien wurde durch die Sowjets ein Evakuierungsplan auferlegt und es erklärte daraufhin, daß es nur die Evakuierungsbedingungen, gezwungenermaßen, akzeptiere. Die Evakuierung eines Territoriums unter Drohung von Gewaltanwendung, **kann nicht einen Vertrag ersetzen.** Dies steht in krassem Widerspruch zum Selbstbestimmungsrecht der Völker.

Seither hat die Bevölkerung der annektierten Territorien wiederholt die Nichtigkeit dieser Annexion bekundet, trotz Unterdrückung, trotz Vergeltungsmaßnahmen und trotz Deportierungen.

Die Gefahr einer westlichen Aggression besteht für die UdSSR. nicht mehr, auch die vorgeschlagene europäische Sicherheitskonferenz bringt den Beweis dafür. **Deshalb ist die Rückgabe von Bessarabien und der Nordbukowina an Rumänien eine unabdingbare Voraussetzung für eine solche Sicherheitskonferenz.**

Ähnliche Fälle gibt es genug in Ost- und Mitteleuropa. Sie können nur durch eine Abstimmung der betreffenden Bevölkerung geregelt werden u. zw. mittels allgemeiner, freier und geheimer Wahl. **Die europäische Sicherheitskonferenz hat überhaupt kein Recht, die jetzige Schlichte weiter zu verpflanzen, also die jetzigen Grenzen zu bestätigen.** Der Friedensvertrag von 1947, von Anfang an rechtswidrig, wurde übrigens von der Sowjetunion ständig übertreten.

Verstoß gegen die Bestimmungen dieses Vertrages:

Kein Menschenrecht und keine grundsätzliche Freiheit wurde von dem Regime, das von der Sowjetunion erzwungen und an der Macht erhalten wurde, respektiert. Hunderttausende rumänischer Staatsbürger wurden verhaftet, zehntausende wurden exterminiert, in Gefängnissen und in den Zwangsarbeitslagern, unter Mißachtung aller Gesetze, auch derjenigen, die von dem Regime selbst herausgegeben wurden. Das Leitungsprinzip dieses Regimes ist die Willkür, sein einziges Mittel ist der Zwang. Dieser permanente Zustand, das Schweigen betreffend das Schicksal von Millionen Menschen, ist unerträglich und ein ständiges Verbrechen gegen die Humanität (Paragraph 3, Absatz 1 und 2 des Friedensvertrages).

Alle Bereiche (Kultur, Wirtschaft, Sozialwesen, Religion oder Politik) werden von einer totalitären Organisation dirigiert, der rumänischen kommunistischen Partei. Das Ziel dieser Partei ist es, die Macht für ihre führenden Funktionäre zu sichern, indem das rumänische Volk seiner elementaren Rechte beraubt wird (Paragraph 5).

Verbrechen gegen den Frieden und gegen die Humanität wurden nach der Unterzeichnung des Friedensvertrages begangen. Die Täter wurden niemals verhaftet oder vor ein Gericht gestellt; sie sind immer noch an der Macht und rezidivieren (Paragraph 6, Absatz 1).

Die rumänischen Kriegsgefangenen die sich in den UdSSR. befanden, wurden nicht in ihrer Gesamtzahl repatriert. Viele zehntausende wurden exterminiert und andere befinden sich auch heute noch in Sibirien oder nördlich des Polarkreises (Paragraph 22).

Infolgedessen ist das rumänische Volk in keiner Weise an diesen sogenannten Friedensvertrag gebunden, der von hierzu unbefugten Personen unterzeichnet wurde. Dieser Vertrag steht im Gegensatz zu dem Selbstbestimmungsrecht der Völker und wurde auch niemals respektiert. **Als mitunterzeichnete Mächte haben sich die Vereinigten Staaten von Amerika und Großbritannien an ihren Pflichten vergangen, weil sie nicht darauf bestanden haben, die Respektierung des Friedensvertrages durch die Sowjets zu erzwingen. Damit ist der Beweis erbracht, daß die Sowjetunion die Verträge, die sie unterzeichnet, nicht respektiert.** In dem Augenblick, in dem europäische freigewählte Regierungen bereit sind, über das Schicksal Europas mit den Führenden

eines totalitären Systems zu diskutieren, müssen Bedingungen gestellt werden, die die Respektierung von Vereinbarungen garantieren.

Diese Bedingungen sind:

1. **Die Sowjetunion muß ihre Streitkräfte, ihre Miliz und ihre Geheimpolizei aus allen Gebieten, die sie seit 1. Januar 1939 besetzt hat, zurückziehen.**

2. **Der Bevölkerung dieser Gebiete, u. a. auch der Bevölkerung von Bessarabien und der Nordbukowina, muß Gelegenheit gegeben werden,**

### Bessarabien ist rumänisches Land und die Moldauer sind Rumänen

Das sowjetische Außenministerium hat Anfang November 1971 eine Gruppe von in Moskau akkreditierten westlichen Journalisten eingeladen, sich an einem viertägigen Besuch der sogenannten „autonomen“ Republik Moldau zu beteiligen. Die sowjetischen Veranstalter wollten den westlichen Journalisten beweisen, wie sowjetisch diese „autonome“ Republik ist. Sie erreichten aber das Gegenteil, weil die westlichen Journalisten feststellten, daß Bessarabien, das heute den Namen Republik Moldau trägt, rumänisches Land ist und die Moldauer Rumänen sind, wie alle anderen Rumänen auch. Der Korrespondent der links-liberalen französischen Zeitung „Le Monde“ schildert seine Eindrücke wie folgt:

„Zum ersten Male seit den Zwischenfällen am Ussuri (1969), gehörten unserer Gruppe auch zwei chinesische Korrespondenten an. Das Abzeichen von Mao am Rockaufschlag, betrachteten die Chinesen alles sehr aufmerksam und schwiegen. Ihre Anwesenheit könnte auch als eine neuerliche chinesisch-sowjetische Vereinbarung in Bezug auf Bessarabien gewertet werden, da allgemein bekannt ist, daß Mao 1964 unmißverständlich erklärt hat, daß die Sowjetunion sich einen Teil Rumäniens einverleibt hat.“

Der moldauische Wein war ausgezeichnet, aber das war auch alles. Auffallend für uns alle war die gedrückte Atmosphäre, die diese einer intensiven Russifizierung ausgesetzte Provinz beherrscht. Alle Mitglieder unserer Gruppe konnten das feststellen, auch die zwei Chinesen. Die sowjetischen Erläuterungen, daß Moldauer und Rumänen zwei verschiedene Völker seien, konnten niemanden von uns überzeugen. Gemäß dieser sowjetischen Interpretation sind Auerknaten und Franzosen zwei verschiedene Völker und zwei verschiedene Völker sind auch die Piemontesen

durch freien, geheimen und allgemeinen Gebrauch ihres Stimmrechts, ihr Schicksal und die Form ihrer Regierung selbst zu bestimmen.

3. **Die Völker Mittel- und Osteuropas, einschließlich des russischen Volkes, sollen ihre Vertreter in den permanenten Organisationen der europäischen Sicherheit selbst bestimmen, nämlich durch allgemeine, freie und geheime Wahl.**

Diese Bedingungen sind unvermeidlich, um die Lebensfähigkeit von eventuellen Vereinbarungen zu garantieren. Wenn diese Bedingungen nicht erfüllt werden, dann kann man nicht verlangen, daß Völker, die keine Möglichkeit haben, ihren Willen auszudrücken, Handlungen und Beschlüsse einer solchen europäischen Sicherheitskonferenz akzeptieren. Die kontinentale Organisation, die diese Konferenz einsetzen wird, wird das Schicksal ähnlich vorausgegangener Versuche erleiden.

Die Vertreter der Länder, die ihren gemeinsamen Willen noch frei äußern können, sollen sich des Risikos bewußt sein, das sie auf sich nehmen, wenn sie totalitären Institutionen ihre Bürgschaft geben.

Paris, 14. November 1971“

und die Italiener, die Preußen und die Deutschen, die Engländer und die Briten ...

Wir wissen aber, daß die Moldauer es waren, die 1859 als erste für die Union mit der Walachei gestimmt haben und daß der erste herrschende Fürst dieser Vereinigten Fürstentümer, Alexander Cuza, ein Moldauer war.“

Noch deutlicher drückte sich der Korrespondent von „Express“ aus, einer ebenfalls links-liberalen französischen Wochenzeitung:

„Zweieinhalb Millionen Moldauer müssen jetzt die Zeche der sowjetisch-rumänischen Spannungen bezahlen. Nach einem Ultimatum 1940 von Stalin angekniet, sprechen die Moldauer aus Bessarabien 31 Jahre danach immer noch ihre Muttersprache, d. h. Rumänisch. Herr Leonid Breschnew hat die Assimilierung dieser Rumänen beschlossen. In der ganzen Provinz war es uns unmöglich, auch nur eine einzige rumänische Zeitung zu bekommen. Die Reise genehmigungen nach Rumänien sind sehr beschränkt. Den rumänischen Touristen, die Bessarabien durchreisen, ist es verboten, auf den Bahnsteigen auszusteigen. Zur Zeit gibt Moskau einen Film heraus (Ein schwarzgefleckter weißer Vogel) in dem von rumänischen Grausamkeiten die Rede ist, die angeblich 1941 verübt worden sind. Aber in Kischinew, der moldauischen Hauptstadt, haben wir auf vielen Mauern mit Farbe ganz groß und deutlich geschrieben gesehen: Mit Rumänen!“

Das sind „Realitäten“, die durch Gewaltanwirkungen entstanden sind. Und deshalb werden diejenigen, die solche Zustände und Völkermorde durch ihre Unterschrift bestätigen wollen, von allen Rumänen, ohne Unterschied ihrer politischen Einstellung, als Feinde des rumänischen Volkes und als Verräter der europäischen Sache angesehen.

### Leserbriefe die von den Meinungsforschern ignoriert werden

In kurzen Zeitabständen werden von Instituten für die Erforschung der öffentlichen Meinung, für angewandte Soziologie, Sozialpolitik oder wie sie sich sonst noch nennen mögen, Ergebnisse von Befragungen betreffend wichtige Probleme in Prozentsätzen bekannt gegeben. Die Fragen werden von vornherein in einer Weise gestellt und immer an denselben Personenkreis gerichtet, daß kaum noch ein Zweifel besteht, solche Meinungsforschungen könnten den Wünschen der Meinungsmacher nicht entsprechen. Das gilt hauptsächlich für die Unterstützung der Ostpolitik und der Verträge, die auch uns Angehörige der europäischen versklavten Völker angehen. Was manche „Ostpolitik“ nennen, ist für uns nichts anderes als die Politik des Kremls, die Erfüllung der Ziele der bolschewistischen Machthaber und eine neue Bestätigung der Teilung der Welt.

Die Meinungsforscher, die mit den Meinungsmachern in Deutschland Hand in Hand arbeiten, sind jetzt bemüht, den Beweis zu erbringen, daß eine überwiegende Mehrheit der Deutschen der Teilung Deutschlands und dem Verzicht auf deutsche Gebiete zustimmt.

Interessanterweise hat kein Meinungsforschungsinstitut und kein kommunistisch gesinnter politischer Kommentator des deutschen Fernsehens sich jemals mit den Briefen befaßt, die an Zeitungen geschickt werden, die mit vollem Namen unterzeichnet sind und unter Angabe der genauen Anschrift veröffentlicht werden. Wir glauben, daß solche Leserbriefe mehr Wert haben als die Meinung von Anonymen, die von elektronischen Maschinen testiert werden. So war z. B. unter allen Leserbriefen, die in den letzten 3 Monaten an den „Münchner Merkur“ adressiert wurden, kein einziger, der positiv zu der Ostpolitik Stellung nahm. Einer dieser Leserbriefe, der in der Sonntagsausgabe des „Münchner Merkur“ vom 16./17. Oktober 1971 erschien, verdient besondere Beachtung:

„Die Repräsentanten der bei uns regierenden

Minoritätsparteien haben sich durch ihre „neue Außenpolitik“ (leoninische Ost-Verträge) nun eindeutig als Förderer der Interessen Moskaus erwiesen – zunächst auf unsere Kosten. – Jedes andere Volk quittierte solch einen Verrat an seiner Sicherheit mit einer angemessenen Revolution.“

Was aber geschieht daraufhin bei uns? Nichts! Das mattscheibverblendete Volk bemerkt nur wenig von alledem und läßt sich ohnehin alles gefallen, die Opposition laiviert leisererisch im Vordergrund, um sich gänzlich hintergründigen Spiegelfechtereien widmen zu können, der permanente Bruch des Grundgesetzes kam dem zuständigen Verfassungsgerichtshof offenbar noch nicht zu Ohren, und der Geist des 20. Juli ruht sanft auf welkendem Lorbeer.

Nun gut. Das Schicksal der Deutschen scheint es zu sein, von Zeit zu Zeit irgendeinem geheimnisvollen Lemming-Trieb anheimfallen zu müssen und damit politischen Verhältnissen, die geradezu ins Verderben führen. Blindwütiger Fleiß allein vermag fehlenden politischen Instinkt eben nicht aufzuwiegen. Also geschieht uns Recht ...

Was aber veranlaßt den noch „freien Westen“, diesen unseren Vorbereitungen zum politischen Selbstmord untätig zuzusehen? Die Zerrückung der Freiheit in Rest-Deutschland und die Wiedervereinigung unter dem Zeichen von Hammer und Sichel, als Ergebnis der weisen Ostpolitik, wird nämlich ein weltweites Beben auslösen, mit verheerenden Folgen auch für den Westen selbst.

Oder restaurieren sich bereits insgeheim altvergewessene politische Mechanismen: Kleine Entente – Große Entente – Atlantische Allianz ... ? Verwunderlich wär's nicht, denn: das Maß ist voll!

Friedrich Wittkowsky,  
München 90, Theodolindenstraße 77“

Wir kämpfen für die Freiheit, nicht für die „Liberalisierung“.



# Was die Sowjets unter Entspannung verstehen

Wir haben die Abrüstung zu dem Zweck in unser Programm aufgenommen, in unseren Feinden den Glauben zu erwecken, daß wir Gegner der Ergriffung der Waffen sind. In Wirklichkeit ist das nur eine Täuschung, die der Erreichung unserer Ziele dient. Wir sind für die Gewaltanwendung.

LENIN

Die Tatsache, daß beim Kongreß der DKP, dieses bolschewistische Unternehmens, das von der SED, finanziert wird, sich gemäß den Anweisungen des sowjetischen Geheimdienstes KGB bewegt und die Kontrolle über alle linksradikalen Organisationen in der Bundesrepublik übernommen hat, auch 15 Bundeswehrosoldaten in voller Uniform demonstrativ paradiert, nämlich vor hohen sowjetischen Funktionären der stalinistischen Ära und anderen bewährten Terroristen der Ostblockstaaten, wurde von den meisten deutschen Tageszeitungen, vom Rundfunk und vom „deutschen“ Fernsehen, mehr als ein Kuriosum bezeichnet. Dabei wurde erneut betont, daß die DKP, die Nachfolgeorganisation der KPD, bis jetzt keine Wahlerfolge verbuchen konnte und deshalb politisch bedeutungslos ist. Eine zweckmäßige Interpretation, die zur Verharmlosung der kommunistischen Unterwanderung führen soll. Die Kommunisten pfeifen auf Wählerstimmen und es ist ihnen gleichgültig, ob sie **jetzt** Sitze bekommen oder nicht. Ihr Verwaltungsapparat ist bereits designiert. Allein die Möglichkeit, als zugelassene politische Partei ungehindert zersetzende Propaganda treiben, Unruhe stiften und Kader rekrutieren zu können, die zur weiteren Ausbildung in die Sowjetzone oder in die Sowjetunion geschickt werden, dient den kommunistischen Zielen, die immer die gleichen geblieben sind: **die Eroberung von Resteuropa.**

Die Meinungsmacher, die bemüht sind, das deutsche Volk in das Fahrwasser des roten Totalitarismus zu steuern, haben versäumt zu sagen, daß die Bundeswehrosoldaten von Düsseldorf, die sich selbst als „Delegierte der kommunistischen Zellen verschiedener Militäreinheiten“ bezeichneten, alle Angehörige von Truppenteilen waren, die der NATO integriert sind, also Bestandteil der Streitkräfte eines westeuropäischen Bündnisses, das als Damm gegen die Militärallianz des Warschauer Paktes geschaffen wurde. Bolschewistische Zellen innerhalb von NATO – Verbänden, das ist eine Sache, die nicht allein die zuständigen deutschen Dienststellen interessiert ...

Allerdings sind solche Erscheinungen nicht von ungefähr gekommen. Sie reißen sich in einen genauen Plan ein, über den der tschechische Ge-

neral Sejna, der erster Parteisekretär des tschechischen Verteidigungsministeriums war und am 28. Februar 1968 in Triest um politisches Asyl bat, sehr präzise berichtet hat. Gemäß den Plänen des WAPA-Generalstabes ist die Zersetzungsarbeit innerhalb der NATO-Streitkräfte eine selbstverständliche psychologische Vorbereitung des Angriffs auf Europa, der als erstes Ziel die **Erreichung der Rheinlinie in 3 Tagen** vorsieht. In seinen Enthüllungen hat General Sejna auch die Streitkräfte genannt, die für diese Phase der Operation bestimmt sind. Es sind die Gesamtheit der sowjetischen interkontinentalen und Mittelstrecken-Raketeneinheiten, die sowjetische strategische Luftwaffe, die tschechische Armee, die **ostzonale Volksarmee**, die polnischen Fallschirmjäger und **alle sowjetischen Divisionen, die in der Sowjetzone und in der Tschechoslowakei stationiert sind.**

Alles ist vorbereitet, auch die Liste jener 10.000 Personen, die am **ersten Tage** auf dem Gebiet der Bundesrepublik verhaftet und vor Kriegsgesichte gestellt werden sollen, und deren Zusammenstellung schon heute feststeht, genau wie der

gesamte Verwaltungsapparat der zukünftigen sowjetischen Militärregierung.

Seit Mitte August 1971, als die Enthüllungen des Generals Sejna veröffentlicht wurden („Paris Match“, Nr. 1162 vom 14. August 1971), wurden sie wiederholt bestätigt. Wir erinnern nur an die Spionageaffäre in England, die von einem abgesetzten KGB – Obersten ins Rollen gebracht wurde und die zur Ausweisung von rund einem Viertel des Personals der sowjetischen Vertretungen in diesem Lande führte. Es folgte eine ähnliche Affäre in Belgien, wo die sowjetischen Diplomaten mit der Anzapfung aller Ferngespräche des NATO-Hauptquartiers beschäftigt waren ...

Der britische Premierminister Heath ist einer der wenigen führenden europäischen Politiker, der die Gefahr in ihrem richtigen Ausmaß erkannt hat, als er ausgerechnet am 20. September 1971, als die Generalversammlung der NATO in London tagte, den Befehl zur Ausweisung von 105 sowjetischen Diplomaten aus England gab.

Hoffentlich werden auch anderen die Augen geöffnet ehe es zu spät ist.

I. V. EMILIAN

## Gedengottesdienst und Kundgebung der Exilrumanen in Köln

Anläßlich des 53. Jahrestages der Nationalversammlung von Alba Iulia (Karlsburg), die am 1. Dezember 1918 den Anschluß Siebenbürgens an Rumänien proklamierte, haben der Bund der Rumänischen Verbände und Institutionen in der BR, Deutschland und die Rumänische Orthodoxe Kultusgemeinde aus Nordwest-Deutschland, die Exilrumanen dazu aufgerufen, an einem Gedengottesdienst teilzunehmen, der in der Krypta der St. Gereonskirche in Köln stattfand.

Zelebrierende Geistliche waren: Erzpriester Mitrophorus Vasile Boleanu, Seelsorger der orthodoxen Rumänen in Frankreich und Erzpriester Dumitru E. Popa, Seelsorger der orthodoxen Rumänen in der BR, Deutschland. Der Gottesdienst bekam einen besonderen, feierlichen Charakter durch die Mitwirkung des Chores „Vasile cel Mare“ aus Neuß-Reuschenberg, unter der Leitung von Johann Martin Sentis, der die liturgischen Antworten gab. Eindrucksvoll war die Tatsache, daß die 42 Mitglieder dieses Chores, alle Deutsche, die rumänisch-byzantinische Liturgie so gründlich einstudiert haben, daß man kaum merkte, daß es keine Rumänen waren. Als einziger nichtdeutscher Solosänger wirkte Dipl. Ing. Marcel Nicolau mit.

Nach der Liturgie wurde für alle Rumänen, die im Kampf für ihr Vaterland gefallen sind oder von den Kommunisten in Gefängnissen und Zwangsarbeitslagern getötet wurden, eine Totenmesse zelebriert. Erschütternd war das Schlußgebet des Erzpriesters Vasile Boleanu für diejenigen, die sich um das Weiterbestehen Rumäniens und den Zusammenhalt der Nation verdient gemacht haben, unter anderem auch **Corneliu Zelea Codreanu, der Leitstar einer ganzen nationalgesinnten Generation und Marschall Ion Antonescu, der das rumänische Volk in den**

**Kampf gegen den Bolschewismus** führte. Beide Geistliche wandten sich an die außergewöhnlich vielen Rumänen, die diesem Gedengottesdienst bewohnten und beschworen sie, zusammenzuhalten, um der Macht des Bösen und der Finsternis widerstehen zu können.

Nach dem Gottesdienst versammelten sich die zahlreichen Rumänen und deutschen Freunde im Festsaal des Gemeindehauses von Sankt Gereon. Als erster ergriff Georg Agrita-Acrivu, der Generalsekretär des Bundes der rumänischen Verbände und Institutionen in der BR, Deutschland, das Wort, der dem Chor aus Neuß und denjenigen, die von auswärts gekommen waren, um an diesem Gedenktag in Köln zu sein, seinen Dank aussprach.

Die Festrede wurde von Dr. Ion V. Emilian gehalten, der die Etappen, die zum Zusammenschluß aller Rumänen in einem einzigen Staat führten, schilderte. Der Redner erinnerte daran, daß das rumänische Volk, vor der Entstehung der rumänischen Fürstentümer, gleichsam in Verstecken, also in einem Art Exil, geboren wurde und sagte zum Schluß, daß auch die Vereinigung der Fürstentümer Moldau und Walachei entgegen den Plänen und gegen den Willen der Regierungen mancher Großmächte zustande gekommen ist. **Es gab auch damals ein rumänisches Exil, geführt von Menschen, die hartnäckig entschlossen waren, Widerstand zu leisten um zu siegen.**

Nach der Kundgebung bat Georg Agrita-Acrivu zu einem Imbiß, der von den rumänischen Frauen aus Köln mit Sorgfalt vorbereitet worden war. Es herrschte eine äußerst kameradschaftliche Atmosphäre und dieser Tag wird vielen lange Zeit in Erinnerung bleiben.

Alexandru S. MORARU

## Auslieferung von Flüchtlingen an kommunistische Behörden

Im Zusammenhang mit der Auslieferung von zwei Flüchtlingen durch deutsche Grenzbeamte an die tschechischen Behörden, hat unser Landsmann Dr. Alexander Suga, der in Köln lebt, folgenden Brief an den Herrn Präsidenten des deutschen Bundestages sowie an das Bundeskanzleramt und an das Bundesinnenministerium gesandt:

„Köln, den 8. 10. 1971  
Sehr geehrter Herr Präsident  
des deutschen Bundestages!  
Darf ich Sie auf folgenden Vorfall aufmerksam machen:

Mit Bestürzung vernahm ich am 24. 9. 71 vom DEUTSCHLAND FUNK und am 25. 9. 71 aus dem KÖLNER STADT-ANZEIGER die Nachricht, daß zwei Brüder aus der CSSR, die illegal in die Bundesrepublik gelangt waren, nachdem sie Stacheldraht und Minenfelder glücklich überwunden hatten, von den deutschen Grenzbeamten an die tschechischen Behörden ausgeliefert wurden, weil sie „keine politischen Gründe für ihre Flucht angeben konnten.“ Diese Maßnahme der Grenzbeamten widerspricht der Ordnung der Bundesrepublik und verletzt die elementaren Menschenrechte.

1. Die Grenzbeamten können die Menschen nicht einfach auf eigene Verantwortung, ohne gerichtliche Prüfung und Entscheidung, den tschechischen Behörden übergeben.

2. Die beiden Brüder wurden gegen ihren Willen einem Staate übergeben, der für sich das Recht in Anspruch nimmt, seine Bürger wie Sklaven zu behandeln und die Flucht als größtes Verbrechen mit hohen Gefängnisstrafen zu ahnden – eine Maßnahme, die sich nirgendwo auf der Welt findet, außer in den kommunistischen Staaten.

3. Das Handeln der Grenzbeamten verletzt die elementaren Rechte der Menschen, sich frei und ohne jede Einschränkung ihren Wohnsitz selbst zu wählen. Die beiden Brüder, die ihr Land illegal verlassen haben, sind seit diesem Augenblick bereits gefährdet und die Behauptung, sie hätten

„keine politischen Gründe für ihre Flucht“, ist nicht stichhaltig. Die Strafe, die sie jetzt zu erwarten haben, ist Grund genug, in einem freien Land zu bleiben und nicht den Henkern ausgeliefert zu werden.

4. Es wäre schändlich und nicht zu rechtfertigen, wenn die beiden Brüder ein Opfer der Politik der Bundesregierung würden. Dies scheint jedoch der Fall zu sein, denn am 27. 9. 71 meldeten die Zeitungen, daß Staatssekretär Frank vom Auswärtigen Amt zu neuen Sondierungsgesprächen für Verhandlungen über die Normalisierung der Beziehungen zwischen der Bundesrepublik und der Tschechoslowakei in Prag erwartet wird. Soll diese Auslieferung der Preis für die tschechische Bereitschaft sein? Was verspricht man sich von einer solchen Vorleistung?

Hochachtungsvoll  
Dr. Alexander Suga  
5 Köln 1  
Jakordenstraße 21.“

Das Bundesinnenministerium antwortete darauf, daß die Grenzschutzdirektion angewiesen wurde, die Angelegenheit zu untersuchen. Auf das Ergebnis der Untersuchung sind auch wir gespannt.

### Ohne Kommentar

In der kommunistischen polnischen Zeitschrift „Kultura“, 1. Dezember 1971, war folgendes zu lesen:

„Im Gegensatz zu den vorherigen Regierungen, haben die neuen deutschen Leiter der Politik die Dreiteilung Deutschlands anerkannt: die Deutsche Demokratische Republik, die Deutsche Bundesrepublik und Westberlin. Man kann jetzt sagen, daß Deutschland aufgehört hat zu existieren, obwohl diese Tatsache noch nicht überall eine Realität geworden ist. Das heutige Deutschland ist nur noch ein einfacher historischer Begriff.“

## Kommunistisches „dolce vita“

„In einem Land in dem die Kommunisten an der Macht sind, heiratet die Tochter eines Mitgliedes des Zentralkomitees der kommunistischen Partei nur den Sohn eines anderen Mitgliedes des Zentralkomitees der Partei. Es gibt dort Bälle, Feiern, Gartenfeste, Tanzabende für Töchter und Söhne der prominenten Kommunisten, wie dies bei der Jugend auf der ganzen Welt üblich ist. Man wird aber zu einer Cocktail-Party oder einem Empfang in der Wohnung eines Mitgliedes des Zentralkomitees der kommunistischen Partei nur eingeladen, wenn man demselben Zentralkomitee angehört. Es ist eine Kaste, deren Mitglieder nur unter sich heiraten, wie seinerzeit in Indien, als die Kasten der Unberührbaren und der Parias existierten, damit man sich nicht beschmutzt. Was ich Dir da sage, ist keine Propaganda. Diejenigen, die der Kaste der Mitglieder des Zentralkomitees der kommunistischen Partei Rumäniens, Rußlands oder einer anderen Zuchthausrepublik angehören, betreten niemals dieselben Kaufhäuser, in die auch die gewöhnlichen Staatsbürger gehen. Sie haben ihre eigenen Geschäfte, für sie gebaut und nur von ihnen selbst besucht. Wenn Sie es wagen, ein solches Geschäft zu betreten, dann werden Sie getötet, weil überall Posten stehen ... Diese Geschäfte sind mit aus dem Westen importierten Waren versorgt, die speziell für diesen Personenkreis gebracht werden. Sie rauchen alle nur amerikanische Zigaretten, sie kleiden sich mit englischen Stoffen und tragen italienische Schuhe. Auch die Strände an der Schwarz-Meer-Küste, an denen sie baden und sich von der Sonne bräunen lassen, sind von hohen Mauern umgeben, die so hoch sind, wie die Mauer des Gefängnisses Santé in Paris. Damit die gewöhnlichen Staatsbürger ihre Körper nicht einmal mit Blicken beschmutzen und damit die gleichen Staatsbürger nicht das Meerwasser schmutzig machen, in denen ihre kostbaren Füße gebadet werden.“

(Virgil Gheorghiu: Die Spionin, Paris, Plon, 1971)

## „Friedliche Koexistenz“ bedeutet Selbstmord für den Westen.

### Nota bene

In „Lucaefărul“ no. 36 din 4 sept. 1971, Şerban Cioculescu face următoarele declaraţii:

– „In vara lui 1925, am scos un ziar studentesc, **„Înflaia universitară“**, controlat de comunişti.

– **Controlat chiar de comunişti?**

– Da, aşa cum îţi spun. Ei o făceau, printr-un remarcabil student comunist, Timotei Marin.

[...]

– Mă recunosc cu greu în cel care-am fost. N-aveam 30 de ani în 1930. Iar când am implinit 40, era războiul, şi am fost eliminat de la **„Revista Fundaţilor“** ca democratizant, iudaizant, estetizant. M-a bucurat că Nicolae Balotă a scris în **„medaliaon franceze“** că eu am înţeles cîntul valorilor clasice, umaniste şi ale raţionalismului cartezian, într-un moment de exaltare mistică şi iraţionalistă. Am fost totdeauna contra reacţionarilor, a violenţelor, a cruzimelor şi a barbariei.“

\*

In „Contemporanul“ din 2 iulie 1971, se publică facsimilul unei scrisori a lui „Ion Barbu“ către „Marcel Bresslau“ lată un savuros pasaj cu privire la poemul **Griviţa:**

„Ce suverană şepşure a materiei lirice:

Ce tensiune interioară! Lina mare a poeziei **Griviţa** se deslează pentru mine într-un uriaş caduceu. Iar pretutindeni, surmenţenţa limbii ...

Cît de bine sfătuit a fost instinctul Dumitale artistic, folosind termenii speciali **manetă, utecist**, care te introduc în inima lucrului. Marea lecţie a lui La Fontaine e folosită cu înţelepciune ...

Pasagiul „Griviţa roşie, Griviţa grevistă“ e de o mindră elocuţie. Dar bonomia înălţată cu care redă forţul străzilor, ezitarea soldaţilor („Ce vreţi măi, fraţilor!“) Ea îmi dă măsura unui Bresslau pe care îl presimt: prozatorul.

[...]

In schimb, moartea lui Vasile Roaită, în sumara ei solemnitate, rămîne neuitată.

Exemplul Dumitale trebuie să dea de gîndit, nu mie, pot revolut, ci poezilor activi. Dumeata dovedeşti că se poate merge la poezia totală, care prinde în arderea ei mulţime înflorată, către poezia vestită de ultimul ei profet:

L'univers vibrează comme une immense lyre  
Dans le frémissement d'un immense baiser.

Te îmbrăţişez, sigur că Poezia şi-a găsit în Dumeata stegarul ei ager.

Ion Barbu“

Să nu ni se spună că e parodia unor geana-bei din Isarlik. E comportarea exactă a 2 „zburătorişti“ care în timpul marelui nostru război anti-bolşevic s'au adăpostit, împreună cu comuniştii, la „cota Lovinescu“, şef fesele căreia era loc pentru tot ce era românesc.

Azi, moştenitorii patronului – care îşi închipuie că **legea salică** nu e valabilă în România şi că, deci, harul criticii literare se transmite prin femele – stau la braţ cu Maoiştil şi adună în cec-nacturi mlafulgide scurşorile de pretutindeni.

... Gerade jetzt, da Regierungen und Politiker der freien Welt an dem Schicksal der europäischen Völker, die von den kommunistischen Herrschaft unterjocht sind, nicht mehr interessiert zu sein scheinen; gerade jetzt, da dem sowjetischen Imperialismus überall weit die Tore geöffnet werden, haben wir die heilige Pflicht, noch eindringlicher von den Leiden unserer Völker zu sprechen und alle Kräfte zu mobilisieren die im Stande sind, einen Kampf zu führen, der nicht nur unser Kampf ist sondern der Kampf der ganzen freien Welt.

Sagt den Angehörigen der noch freien Völker Europas, daß in der sozialistischen Republik die Freiheit erdrosselt wird, daß das Kulturleben vom Sattelgurt der marxistischen Ideologie immer fester eingeschnürt wird, daß die Organe des Regimes jede Manifestation religiöser Natur bekämpfen, daß die Bauern proletariert und an den Bettelstab gebracht wurden, daß die Arbeiterklasse mehr ausgebeutet wird als unter der blutdürstigsten Tyrannei, daß die Wirtschaftslage nie so katastrophal gewesen ist, daß die Potentaten des Tages ihre Villen und Paläste bauen wo es ihnen beliebt, mit Türklingen und Wasserhähnen aus massivem Gold; daß die Gewerkschaften nichts anderes als ein Machtinstrument der Partei sind und daß die Korruption im Staatsapparat eine wahre Plage geworden ist. Sagt das alles und noch dazu, daß das rumänische Volk diese Zustände nicht mehr ertragen kann. Die Zeiten des Abwärtens sind vorüber! Wir dürfen nicht vergessen, daß die Vereinigung von 1859 über den Willen und die Rechnungen der Regierungen mancher Großmächte hinweg zu Stande gekommen ist. Die damaligen Exilrumanen, die nach dem Aufstand von 1848 gezwungen waren, das Land zu verlassen, waren an der Vereinigung der beiden rumänischen Fürstentümer maßgeblich beteiligt ...

Das damalige Exil war ein kämpfendes Exil. Es hat seine ganze Tatkraft und Entschlossenheit in einen einzigen Willen zu sammengedrängt: auszuhalten und zu siegen. Und es hat gesiegt ...“

Auf der Basis des Bundes der Rumänischen Verbände und Institutionen in der BR, Deutschland am 1. Dezember 1971,